

3 Aruba

ATA: Bijdrage
cruisetoerisme
groeit met 19 procent



9 Wereld

Nationalistenleider:
Catalonië nog niet klaar



10 Economie

Caixabank
vertrekt uit Catalonië



12 Sport

1e zege Jong Oranje
in EK-kwalificatie



College Aruba financieel toezicht:

Dit jaar 50 miljoen extra nodig voor behalen begrotingsnorm

ORANJESTAD — De aankomende regering moet dit jaar nog minstens 50 miljoen florin extra aan inkomsten genereren om de begrotingsnorm van 0,5 procent te halen. Volgend jaar moet de begroting een overschot laten zien van 0,5 procent. “Zonder sterk aantrekkende belastingopbrengsten zal het niet alleen in 2017 maar vooral ook in 2018 precair worden om aan de norm te voldoen.”

Dat stelt het College Aruba financieel toezicht (CAft) na een kort werkbezoek deze week aan Aruba. Met de uitspraken van het College worden de ‘monstertekorten’ van 140 miljoen voor dit jaar, en maar liefst 195 miljoen florin voor volgend jaar, waarmee politieke partij POR deze week scherm, deels tegengesproken.

De nieuwe CAft-voorzitter Raymond Gradus legt uit dat het behalen van de begrotingsnormen in 2017 en 2018, van groot belang zijn om overheidsfinanciën houdbaar te maken. Dit jaar moeten de voorgenomen maatregelen ‘strikt worden nageleefd’, om het financieringstekort te verlagen. Het tekort ligt voor de eerste helft van dit jaar namelijk op 1,6 procent, fors hoger dan het afgesproken maximale tekort van 0,5 procent. Volgens prognoses komt het overschot van de collectieve sector exclusief Land over heel 2017 echter uit op 0,1 procent van het bruto binnenlands product (bbp). “Dit betekent dat het tekort van het Land Aruba moet afnemen van 1,6 procent bbp naar 0,6 procent bbp in de tweede helft van 2017. Land Aruba staat dus voor de uitdaging om een overschot van 1,0 procent bbp (ongeveer 50 miljoen florin) neer te zetten.”

Vertraging raffinaderij
Het College vertelt dat de realisatie van de loonbelasting en de belasting op bedrijfs-

omzetten (bbo) halverwege het jaar weliswaar hoger zijn dan de opbrengsten in de eerste helft van 2016, maar nog altijd achterlopen op de begroting. “Ook is voor een aantal kostenposten sprake van een sneller uitgavenpatroon dan de afgelopen jaren. De achterblijvende belastingopbrengsten worden deels veroorzaakt door de vertraging van de werkzaamheden rondom de heropening van de raffinaderij.”

Begroting 2018

De achterblijvende opbrengsten dit jaar zorgen tevens voor een risico voor de begroting 2018, aangezien Aruba volgens de wet in 2018 een financieringsoverschot van 0,5 procent bbp moet behalen. Het CAft heeft daarom tijdens het bezoek aangedrongen om de begroting 2018 zo snel als mogelijk aan te bieden aan de Staten, waardoor de begroting tijdig kan worden vastgesteld. Dit is van belang in verband met het leenprogramma.

De omvangrijke schuldenlast legt namelijk een grote druk op de overheidsfinanciën. “Door de hoge schuldenlast in combinatie met relatief hoge rentepercentages zijn de jaarlijkse rentelasten voor de Arubaanse overheid een zeer grote kostenpost.” Door het behalen van de begrotingsnormen en het verlagen van de schuld, kunnen ook de rentelasten omlaag. “De in 2017 geherfinancierde staatsobligaties zijn daarvoor een stapje in

de goede richting, aangezien deze tegen een lager rentepercentage zijn afgesloten. Maar een verdere daling van de schuldquote en daarmee samenhangend lagere rentelasten zijn noodzakelijk om de overheidsfinanciën op een structureel houdbaar pad te brengen.” Ook na 2018 is een overschot nodig om de overheidsschuld verder te verlagen.

Tekortnorm 2016

Op basis van de ontwerpjaarrekening concludeert het CAft dat in 2016 met een tekort van 1,8 procent bbp aan de wettelijke tekortnorm van 2,0 procent bbp is voldaan. De ontwerpjaarrekening ligt nog wel voor advies bij de Algemene Rekenkamer Aruba. Daarna zal het CAft een advies uitbrengen over de jaarrekening. Op deze jaarrekening is nog geen accountantscontrole toegepast. Aruba heeft wel een traject ingezet om vanaf het jaar 2020 tot een (goedgekeurde) accountantscontrole van de jaarrekening te komen. Het tweedaags bezoek aan Aruba van het CAft was het eerste onder leiding van de nieuwe voorzitter Gradus na het vertrek van voormaligvoorzitter Age Bakker. Het College bestaat nu uit Raymond Gradus, Robert Croes en Sybilla Dekker. De nieuwe voorzitter vond het ‘een vruchtbaar bezoek’. Het CAft sprak onder meer met de gouverneur, de demissionaire Minister van Financiën, de demissionaire Minister-raad en de Statencommissie Financiën, Economische Zaken en Overheidsorganisatie. Daarnaast heeft het CAft bezoeken gebracht aan onder andere de Centrale Bank van Aruba, de Raad van Advies en de Aruba Ports Authority.

Blik achter de schermen:

Open dag rechtbank



ORANJESTAD — Het Gerecht in Eerste Aanleg opende vandaag haar deuren wagenwijd voor het publiek. Van 9.00 tot 13.00 uur waren er activiteiten en demonstraties voor het hele gezin.

Bezoekers kregen tijdens deze open dag de mogelijkheid om mee te doen aan ‘interactieve presentaties’ zoals ‘De rol van de rechter in de Arubaanse samenleving’, ‘Ley di retiro’ en ‘De Rechter Commissaris strafzaken’. Daarnaast werden er ook demonstraties gehouden. Zo was de K9-Hondenbrigade aanwezig om bezoekers te vertellen over de rol van speurhonden bij de politie. Ook de Mobiele

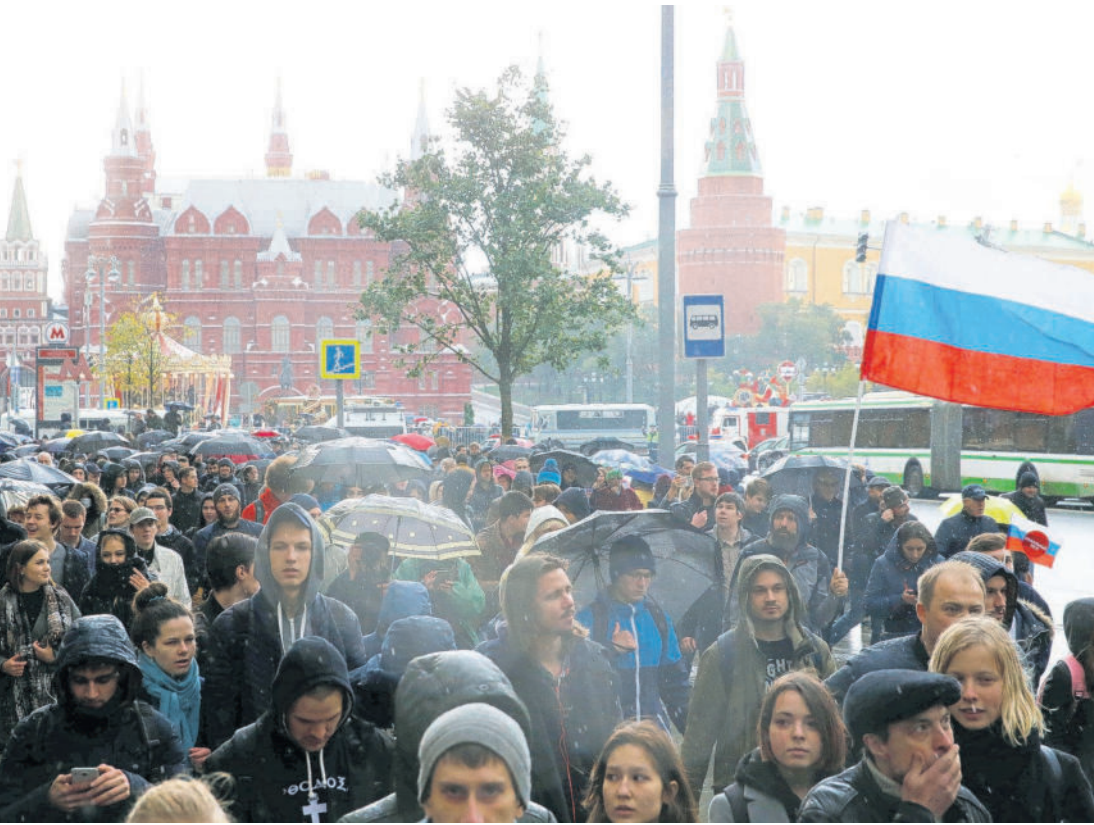
Eenheid (ME) van het Korps Politie Aruba (KPA) was aanwezig en gaf een demonstratie waarbij kinderen aan het eind van de demonstratie in een watergevecht met de ME belandde. Daarnaast hield ook Cuerpo Especial Arubano (CEA) een demonstratie. Deze overheidsdienst is verantwoordelijk voor de beveiliging van gedetineerdentransport, de rechtbank, de gevangenis en andere overheidsgebouwen. Bezoekers konden verder een blik achter de schermen nemen in het gerechtshuis. Voor de kinderen werden diverse activiteiten georganiseerd en ontbrak het populaire springkussen niet. Door open dagen te organi-



seren zet het Gerecht zich in om de rechtspraak zoveel

mogelijk toegankelijk te maken voor het publiek.

Protesten tegen Poetin in 80 Russische steden



MOSKOU — In zo’n tachtig steden in Rusland gingen vandaag aanhangers van oppositieleider Aleksej Navalni de straat op om te protesteren tegen president Vladimir Poetin en voor eerlijke verkiezingen. Poetin vierde vandaag zijn 65e verjaardag. Op de meeste plaatsen was geen toestemming gegeven voor de protesten onder de titel Voor Navalni. Waarnemers verwachtten dat de demonstraties zouden uitdraaien op confrontaties met de politie. Oppositieleider Navalni kon zelf niet bij de demonstraties zijn omdat hij vastzit. Hij werd afgelopen maandag veroordeeld tot twintig dagen cel vanwege het oproepen tot verboden demonstraties.

Tropische storm Nate zwelt aan tot orkaan

MANAGUA — De tropische storm Nate is vandaag verder in kracht toegenomen tot een orkaan van de laagste categorie. De depressie die nu boven de Golf van Mexico ligt, komt volgens Amerikaanse meteorologen van het Nationale Orkaancentrum morgenochtend vroeg aan land bij de plaats Biloxi, iets ten westen van de stad New Orleans.

Burgemeester Mitch Landrieu van New Orleans heeft inwoners van de stad gewaarschuwd voor uitval van stroom en kans op overstromingen. Er worden waterhoogtes verwacht die tussen 1,8 en 2,7 meter hoger zijn dan normaal. In meerdere zuidelijke staten van de VS is de nood-



Dreigende wolken voor het strand van Cancun, Mexico, als tropische storm Nate nadert.

toestand afgekondigd. De gouverneur van de staat Alabama, Kay Ivey, heeft in-

woners opgeroepen om een veilig heenkomen te zoeken. De storm die deze week al

over Midden-Amerika trok heeft daar zeker 25 levens geëist.

Libië eist excuses om uitspraak Johnson

TRIPOLI — Libië eist excuses van de Britse premier Theresa May voor opmerkingen die haar minister van Buitenlandse Zaken Boris Johnson maakte tijdens de vierdaagse conventie van de Conservatieve partij, afgelopen week in Manchester.

Johnson maakte daar een soort van grap toen hij sprak

over de economische groei in het land. De Libische stad Sirte hoefde volgens hem alleen maar ‘de dode lichamen op te ruimen’ om uit te kunnen groeien tot een nieuw Dubai. De commissie Buitenlandse Zaken van het Libische parlement noemt die uitspraak ‘onacceptabel’ en eist excuus van Johnsons baas, zo meldden Britse media vandaag.

ÑAPA



deze week:

Post, onmisbaar
voor Curaçao

‘Regen in september
is niet normaal’

Het ‘Irma-verhaal’
van Groningse
studenten

Gouverneur ontvangt 1e verslag van informateur

ORANJESTAD — De gouverneur van Aruba Alfonso Boekhoudt, heeft gisteren van de informateur Jacobus Andries (Arie) Swaen, een eerste verslag ontvangen van zijn werkzaamheden in het kader van zijn informatieopdracht.

Swaen voert zijn taak zelfstandig uit, met inachtneming van de informatieopdracht en houdt de gouverneur op afgesproken tijdstippen op de hoogte van

de voortgang van zijn werkzaamheden. Swaen heeft zijn werkzaamheden aangevangen op 29 september en wordt bijgestaan door een secretaris, Hellen van der Wal. Eerder deze week werden de eerste gesprekken gehouden. De eerste gesprekken van de gewezen coalitiepartners MEP, POR en RED met informateur Swaen waren maandag in Surfside Marina. Maar ook politieke partij AVP ging op audientie bij de informateur.



Health Editie Nieuwste editie van H&H magazine uit

ORANJESTAD — Het alernieuwste H&H magazine, de *Health Edition* is uit. Boordevol leuke gezondheidsweetjes, artikelen, recepten en een centerspread-interview met cabaretier Roue Verveer en friends.

Ook in deze editie is er wederom een artikel van historicus Dufi Kock, die alles vertelt over natuurlijke remedies die vroeger gebruikt werden. De H&H Magazine komt vier keer per jaar uit, met vier verschillende thema's: Home, Health, Holidays en Hype.

Feestelijk
En met het inluiden van de maand oktober is het team van H&H Magazine al in de sfeer van de feestdagen; De Holidays Editie is alweer in de maak, de redacteurs pakken uit met dit feestelijk thema. Als Amigoe-abonnee krijgt men deze tijdschrift als bijlage met de krant bezorgd. Wie ook het H&H magazine wilt ontvangen, kan op werkdagen bellen naar 582-4333 of voor meer informatie kijken op www.amigoe.com voor onze online abonnementen.



Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200

Beatrixstraat 34 • Oranjestad

email: insurance@asca.aw

FLOR DE ORIENTE

het mooie oude café aan de Kerkstraat gaat vanaf nu op werkdagen om 11:00 am open.

En ja, dat betekent dat we lunch hebben.

Op werkdagen.
Vanaf 12:00.

ma t/m vrij 11:00 za 16:00 zo 15:00

YRAUSQUIN 65TH ANNIVERSARY

Sales Event

Saturday 21 of October 2017

9:00 A.M. – 2:00 P.M.



65 YEARS

65 CARS with 6.5% DISCOUNT* and 5.5% INTEREST RATE**

Before
AWG 73,500.⁰⁰

AWG 7,500.⁰⁰ * Discount

NOW
AWG 66,000.⁰⁰

2017 Ford Escape

Before
AWG 80,500.⁰⁰

AWG 5,232.⁵⁰ * Discount

NOW
AWG 75,267.⁵⁰

2017 Ford Edge

Before
AWG 90,750.⁰⁰

AWG 5,898.⁷⁵ * Discount

NOW
AWG 84,851.²⁵

2017 Ford Explorer



Go Further



FirstCaribbean International Bank

Banks will be present for on the spot car loan applications.

*This exclusive offer is valid only for 2017 models in stock and while supplies last, is nontransferable and is only valid from October 1st till 21st, 2017. The discount includes Ford Dealer Cash Incentive. Offer cannot be combined or used with other offers, discounts or promocode. Offer cannot be applied to past purchases. Offer is not valid with trade-in. Offer is valid while supplies last. **Finance offer is exclusively for customers who complete the application process and are approved via CIBC for 5.5% APR.

YRAUSQUIN

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444

Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yerausquin.com / www.yerausquin.com

maduro travel cruise experts

Zenith **New Itinerary**

Christmas

DEC 15 Fly with PAWA airlines to Santo Domingo
Transfer to Hotel Hodelpa Caribe Colonial

DEC 16 Breakfast Buffet
Transfer to board the Zenith

DEC 17 Day at sea

DEC 18 Fort de France, Martinique

DEC 19 Bridgetown, Barbados

DEC 20 St. George, Grenada

DEC 21 Kingstown, St. Vincent & the Grenadines

DEC 22 at Sea

DEC 23 Disembark in Santo Domingo
Transfer to Hotel Hodelpa Caribe Colonial

DEC 24 Return flight to Aruba

Afl 2,117^{p/p} ADULT

Afl 1,525^{p/p} CHILD <12 SHARING WITH 2 ADULTS

Prices are based on Outside Cabin Double Occupancy and Availability.

Required for Bookings

- Deposit of Afl 500 p/Adult (non-refundable)
- Final Payment by December 1, 2017

SAILING FROM THE DOMINICAN REPUBLIC

AIR INCLUDED Prices are subject to change

ALL INCLUSIVE

INCLUDES: All inclusive Cruise on the Zenith for 7 days, Roundtrip ticket on PAWA Dominicana based on T-Class, Airport taxes Santo Domingo, 1 night at Hodelpa Caribe Colonial pre-cruise, 1 night post-cruise, Breakfast Buffet, Transfer to/from SDQ Airport - Hotel, Transfer SDQ Hotel - Port - Hotel.

Presidente

Music Vibes TOUR

UNITED BY RHYTHM

PRESIDENTE TAKES YOU TO THE NEXT LEVEL

- 1 **BUY A PRESIDENTE AND CHECK UNDER THE CAP**
- 2 **REGISTER THE CODE AT PRESIDENTEBEER.COM**
- 3 **PARTICIPATE TO WIN AMAZING PRIZES OR A 3 DAY TRIP TO FESTIVAL PRESIDENTE**

FESTIVAL Presidente

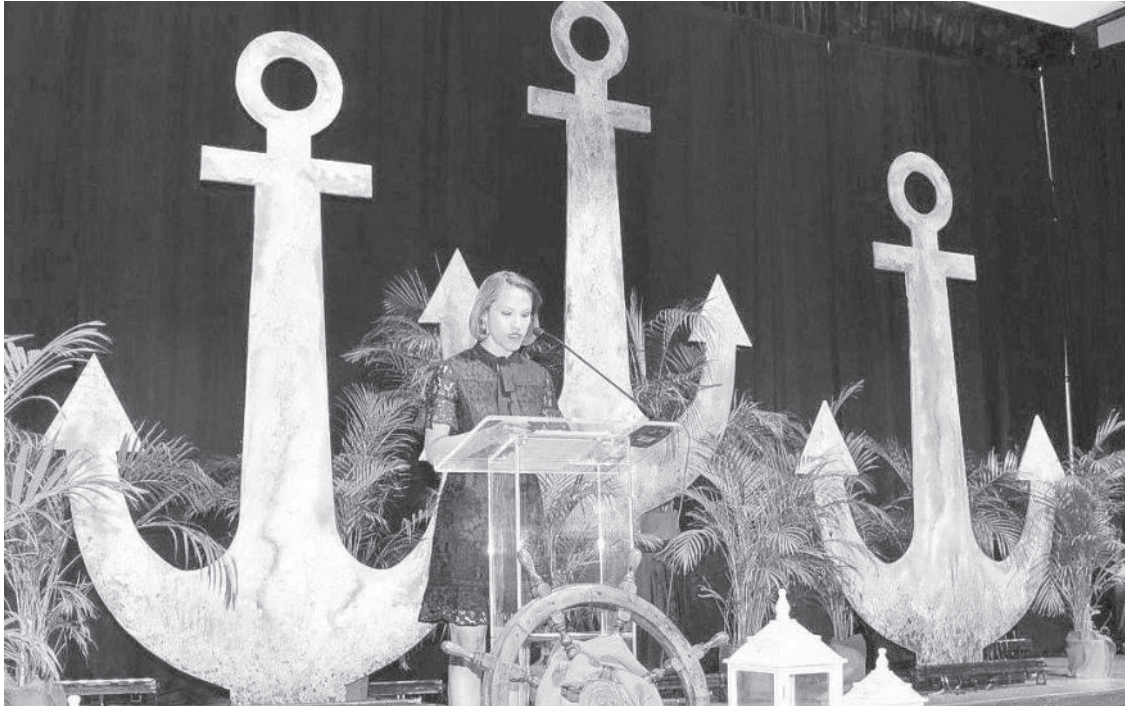
FOR MORE INFORMATION: WWW.PRESIDENTEBEER.COM

DRINK RESPONSIBLY

ATA: Bijdrage cruisetoerisme groeit met 19 procent naar 153 miljoen florin

ORANJESTAD — Het cruisetoerisme draagt dit jaar minstens 153 miljoen florin (85,5 miljoen dollar) bij aan de Arubaanse economie, een groei van bijna 19 procent vergeleken met vorig jaar. Ook het aantal cruisetoeristen groeit dit jaar met ongeveer 16 procent. Dat stelt de Aruba Tourism Authority (ATA) na de derde editie van het Cruise Symposium Aruba deze week.

Op 5 oktober kwamen in het Renaissance Convention Center mensen bijeen voor het jaarlijkse Cruise Symposium. Dit congres is speciaal bedoeld voor iedereen die in de cruise-sector werkzaam is, zoals tour operators, scheepsagentschappen, restaurants, winkels en service verleners. Zij kregen presentaties te zien van onder meer ATA-directeur Ronella Tjin Asjoe-Croes en cruisemanager Mario Arends over de huidige stand van zaken in de cruisesector. Verder werd door de Aruba Ports Authority (APA) ingegaan op het masterplan voor herontwikkelen van de haven en kregen de deelnemers informatie over het belang van 'story telling', vooral voor gidsen. Gastspreker Amilcar Cascas, vertelde over wat een cruisebestemming succesvol maakt, in de ogen van een cruisemaatschappij. Cruisetoerisme is een integraal onderdeel van de toeris-



ATA-directeur Ronella Tjin Asjoe-Croes spreekt tijdens het Cruise Symposium.

meontwikkeling van Aruba, aldus ATA. Zoals bekend heeft het verkeersbureau tot doel gesteld om het cruisetoerisme in 2018 met 7 procent te laten groeien, vergeleken met dit jaar. Volgens Tjin Asjoe-Croes is Aruba als bestemming namelijk nog altijd populair bij de cruisemaatschappijen. Maar, zo waarschuwt zij, als we niet blijven ontwikkelen en ons product op een hoog niveau houden, kan dat zomaar veranderen. Om continue te controleren hoe Aruba presteert als bestemming, worden sinds vorig jaar

enquêtes gehouden onder de cruisebezoekers. Hieruit blijkt onder meer dat 38 procent van de cruisetoeristen Aruba als echte strandbestemming ziet. 28 procent van de respondenten geeft bovendien aan Aruba 'erg warm' te vinden, en dan niet in temperatuur maar in vriendelijkheid van de bevolking. 10 procent vindt het een van de gelukkigste plekken ter wereld. Naast de persoonlijke ervaringen, meet ATA ook de impact van het cruisetoerisme. Zo blijkt een gemiddelde cruisetoerist, per dag 112,36 dollar uit te geven in Aruba.

Wereldwijd blijft het toerisme groeien, steeds meer mensen reizen, en draagt de toerismesector bij aan 10 procent van het globale bruto binnenlands product (bbp). Een op de tien werknemers wereldwijd, werkt in de toeristensector. Ook in Aruba is toerisme een zeer belangrijk onderdeel van de economie. Zoals bekend is het toerisme goed voor zo'n 88 procent van het bbp, significant hoger dan het wereldwijde percentage. Bovendien is 89 procent van de arbeidsplekken in Aruba direct of indirect gerelateerd aan het toerisme.

'AVP was bereid om met MEP over coalitie te onderhandelen'

ORANJESTAD — AVP was bereid om samen met MEP te regeren in het volgende kabinet. Dit zei Arthur Dowers deze week tijdens een persconferentie van het demissionaire kabinet op het Bestuurskantoor.

De demissionaire minister van Justitie was samen met zijn collega's Benny Sevinger van Infrastructuur en Mike de Meza van Energie op audiëntie bij informateur Arie Swaen. Daar gaven de drie vertegenwoordigers van regeringspartij AVP te kennen, dat zij als partij die de meeste stemmen heeft gewonnen tijdens de afgelopen verkiezingen, bereid zijn te praten met de grootste oppositiepartij, MEP, om te zien of zij met

een programma kunnen komen dat voor AVP acceptabel zou kunnen zijn, om zo tot een stevige en voor het volk betrouwbare coalitie te komen. De partijvertegenwoordiging zou, verwijzend naar POR, 'heel duidelijk' aan informateur Swaen hebben aangegeven dat zij geen trek hebben in een coalitie met een kleine partij 'waarvan we allemaal weten hoe die is ontstaan'. Benny Sevinger was ook aan het woord tijdens de pers-

conferentie. Hij stelde dat de verkiezingen niet door politieke partijen maar door zakenlieden zijn gewonnen. Zonder namen te noemen stelde Sevinger dat zakelijke belangen achter POR en MEP de coalitie tussen de twee allang hadden beklonkt. Direct nadat het verkiezingsresultaat bekend was, hadden zowel MEP als POR immers aangekondigd niet met AVP te willen regeren. Net als Dowers beschuldigt Sevinger MEP-leider Evelyn Wever-Croes ervan niet zilver te hebben gehandeld. De Meza op zijn beurt gaf te kennen dat AVP vanaf het begin bij gouverneur Al-

fonso Boekhoudt had aangegeven bereid te zijn om met MEP om de tafel te zitten. "Tijdens de afgelopen acht jaar heeft onze partij hele moeilijke beslissingen moeten nemen en tijdens de acht jaar daarvoor hebben zij dat ook moeten doen. In de komende jaren zal dit ongetwijfeld niet anders zijn." Het volk heeft het aantal zetels tussen beide partijen gelijk verdeeld, stelt De Meza. Het gaat AVP niet om de macht, aldus de bewindsvoerders.

AZV zoekt meer oogartsen

ORANJESTAD — Nationale zorgverzekeraar AZV is op zoek naar oogartsen. Door het vertrek van oogarts Viviana Mosquera kampt Aruba wederom met een nijpend tekort aan oog-specialisten.

De cijfers laten zien dat Aruba al enige tijd een tekort heeft aan oogspecialisten. Maar door het onverwachte vertrek van Mosquera is het echt urgent geworden. Zorgverzekeraar AZV zoekt samen met Imsan en de minister van Volksgezondheid naar nieuwe oogartsen. AZV laat weten dat specialist Sulayma Lacle terug aan het werk is en sinds een paar weken ook weer operaties aan het uitvoeren is.

Maar op dit moment wordt er dus vooral naar een oplossing gezocht voor de patenten van Mosquera. Een aantal van hen kunnen tot half oktober terecht bij tijdelijke artsen van Imsan. Hierna komt een andere oogarts die ook weer iets langer blijft. Maar ook wordt er gezocht naar een meer permanente oplossing, een full-time oogspecialist die voor een bepaalde tijd op Aruba is gevestigd. "De cijfers van manpowerplanning laten

Gevonden botresten niet van Natalee

ORANJESTAD — De botresten die door Natalee Holloways vader en een privédetective zijn gevonden, blijken niet afkomstig te zijn van Natalee zelf. Dat zegt forensisch expert Jason Kolowski, die bij dit privéonderzoek betrokken was, tegen Oxygen.com.

Tussen de gevonden resten is één bot van een mens gevonden. "Het DNA hiervan komt niet overeen met moeder Beth Holloway, dus het is uitgesloten dat het afkomstig is van Natalee", aldus Kolowski. Van wie het bot wel is, heeft Kolowski niet kunnen achterhalen. "We weten zelfs niet hoelang deze persoon dood is." Dave Holloway, de vader van Natalee - die twaalf jaar geleden verdween - beweerde op 16 augustus in de Today-show van het Amerikaanse NBC, dat de

mogelijke resten van zijn vermiste dochter waren gevonden. Die resten werden onderzocht om te kijken of het DNA overeenkwam met die van Natalee. De Arubaanse officier van justitie, Dorian Kardol, vertelde toen desgevraagd aan Amigoe dat ze niets wist van menselijke resten. "De recherche heeft dit jaar inderdaad onderzoek gedaan in de zaak Holloway naar aanleiding van nieuwe informatie. Dit gebeurde onder leiding van het Openbaar Ministerie in het bijzijn van Natalees vader. Toen zijn er geen menselijke resten gevonden." Het OM wil Amigoe niet vertellen waar en waarom dit onderzoek dit jaar verricht is. "Ik kan wel zeggen dat er toen geen nieuwe feiten of omstandigheden naar boven zijn gekomen die reden waren om de zaak opnieuw op te pakken."

Post naar Europa weer mogelijk

ORANJESTAD — Post Aruba laat weten dat het sinds gisteren weer mogelijk is om post en pakketten naar Europese landen te verzenden en dat deze weer aangenomen worden op het postkantoor. De poststroom naar Europa is namelijk weer geopend door luchtvaartmaatschappij KLM.

KLM Cargo installeerde half augustus een nieuw, volledig geautomatiseerd postsorteesysteem op Schiphol. Met dit systeem worden alle brieven, pakketjes en containers met temperatuurgevoelige zaken verwerkt. Omdat enkele zaken in het verwerkingsproces nog niet goed liepen, werd besloten om bepaalde poststromen stil te leggen en een backlog (achterstand) te creëren, waaronder de post van en naar Aruba. Hierdoor was het bijna drie weken niet mogelijk om post naar Nederland en andere Europese landen te zenden. Uiteindelijk kreeg Aruba op 17 september weer groen licht om post te verzenden en te ontvangen uit Nederland. Maar post verzenden van en naar

de overige Europese landen was nog niet mogelijk. Post Aruba laat weten dat ze donderdag groen licht hebben ontvangen van KLM en dat het embargo naar de overige Europese landen nu opgeheven is.

FASTGOED TE KOOP

PARADERA VILLA PARK 38-K

Het perfecte vakantiehuis, of woonhuis voor gepensioneerde. Een gezellige 3 Slaapk/2 Badk, Compleet gemeubeld en goed in een rustige woonbuurt gelegen. Grote achtertuin met een zwembad, en mooie geplaveide tuin. Ideaal voor ontspanning of BBQ.

Vraagprijs: US\$ 240,000.00

Helemaal Gemeubeld!

AYO 32-B

Duplex Huis Met Appartement En Zwembad/Jacuzzi Huis met 4 slaapk/3 badk, Appartement met 2 slaapk/1 badk. Fantastische kans om te investeren voor vakantie huur. Prijs verlaagd om snel te verkopen!

Vraagprijs: AWG 475,000.00

In Prijs Verlaagd! Was AWG 650,000.00

PALM BEACH 88-C

Huis Met Groot Zwembad, Dichtbij De Hotels Heeft 3 slaapk/2 badk, ruime patio met een groot zwembad. Perfect voor ontspanning en feestje maken. Je hebt in de buurt ook restaurants, winkelcentra, supermarkten, en inloop kliniek.

Vraagprijs: US\$ 500,000.00

Bel Jennifer (297) 568-0182

BRAZIL 181-C

Ruimig Caribisch Huis Met Mooie Tuin: Heeft 3 slaapk/2 badk in een rustige buurt, heeft een grote garage dat een appartement kan worden. De prijs is lager dan de getaxeerde executiewaarde, dit is een geweldige kans. Wacht niet, bel Jennifer (297) 568-0182

Vraagprijs: AWG 365,000.00

Lager dan de Executiewaarde!

SAVANETA 31

Huis Met Veel Mogelijkheden, Geweldige Investeringskans! Heeft 3 slaapk/1 badk met gekleurde tekeningen voor extra appartementen met eigen ingangen. Heeft ook tekeningen om er een commercieel pand van te maken. Dit is jouw kans! Waar wacht je nog op? Bel Jennifer (297) 568-0182

Vraagprijs: AWG 330,000.00

Prijs Was Recent Verlaagd!

Best Buy REALTY

Your Dream... Our Target

Tel: 734-7777

info@bestbuyrealtysaruba.com

www.bestbuyrealtysaruba.com

IN HET KORT

Loos alarm

De voordeur van een huis stond open in de Resedastraat in de nacht van dinsdag op woensdag. Een bekende van de politie meldde dit. Toen de agenten op de plek aankwamen, stond de deur inderdaad open. De bewoonster kwam naar buiten toen ze de politie zag en verklaarde dat ze de voordeur was vergeten dicht te doen.

Verstopt

De politie reed door de Bernhardstraat toen ze een man zagen lopen die snel zijn gezicht wegdraaide toen hij de politieauto zag. De agenten vonden dit verdacht en draaiden om om de man te volgen. Hij bleef zijn gezicht bedekken en liep weg van de agenten. Toen deze tegen de man schreeuwden om te stoppen, zagen ze dat het om de bekende 'Wilson' ging. Ze fouilleerden hem maar troffen niks verdachts aan.

Inbraak Old Dutch

Via een raam werd er onlangs ingebroken in The Old Dutch Cafe. Onbekenden stalen verschillende spullen maar de eigenaar van de zaak zal nog een exacte lijst met ontbrekende goederen bij het politiebureau afgeven.

Puur

Een landloper liep woensdagochtend in zijn nakie over de Caya Bonaire, zo werd gemeld bij de politie. Toen agenten ter plekke kwamen, had de man zijn kleren alweer aangetrokken. Hij werd streng aangesproken op zijn gedrag.

Jeugd zorg

Een minderjarige jongen raakte in discussie met zijn moeder in Sabana Basora Noord waarbij hij een mes trok en haar bedreigde. De jongen gooide ook haar telefoon kapot. Aangezien de jongen nog minderjarig was, verwees de politie de vrouw door naar Jeugdzorg om daar een klacht in te dienen.

587-0002

STICHTING BLOEDBANK ARUBA

CADA GOTA TA CONTRA

"What about... The beach today, nice- clean- and pure white sand..."

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support: **Fundacion Aruba Limpi**

583-8383

(sporen van) een zeeschildpad gezien? Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Aanmeldingen Politie Opleidingsinstituut van start

KPA wil personeelstekort terugdringen

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) kampt al jaren met een personeelstekort. "Mensen gaan met pensioen, gaan studeren, veranderen van job of maken gebruik van de VUT-regeling", zegt KPA-woordvoerder, Lilianna Rasmijn. "Het tekort blijft een beetje constant omdat we dankzij onze eigen politieopleiding ook nieuwe mensen krijgen."

De aanmeldingen voor het Politie Opleidingsinstituut gaan maandag open. "We beginnen op tijd met het proces. De selecties duren lang en we hopen in augustus 2018 de klas te hebben geselecteerd, waarmee we het eerste jaar starten van de, in het totaal, vier jaar durende opleiding", aldus Rasmijn.

Solliciteren

Aan solliciteren bij de politie zijn voorwaarden verbonden. Zo moet je in het bezit zijn van de Nederlandse nationaliteit, tussen de 17 en de 34 jaar zijn en minstens 1,60 meter lang zijn. Daarnaast moet de



solicitant in het bezit zijn van minimaal een mavo-diploma. (MBO- niveau 4) Voor de selectie worden verschillende tests gedaan, namelijk een intelligentietest, psychologische test, medisch test, een test op de Nederlandse taal maar ook een 'Algemeen geschiktheidsonderzoek' gevolgd door een selectiegesprek.

Aanmelden

Tussen 9 en 13 oktober en tussen 16 en 20 oktober kunnen belangstellenden

terecht van 09.00 tot 14.30 uur bij de Scol di Polis in San Nicolas, gelegen aan de Fort Heuvelstraat 25. Wie zich aanmeldt, moet twee recente pasfoto's meenemen, kopieën van diploma's, cijferlijst, inschrijvingsbewijs van het Bevolkingsregister van Aruba en een kopie van je paspoort. Bel voor meer informatie naar 584-8282 of stuur een e-mail naar adminpoi@kparuba.com of kijk op de Facebookpagina van Korps Politie Aruba.

UIT BEELD - IN BEELD



Rockets

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en shockeren of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. Amigoe zoekt wekelijks de vijf indrukwekkendste en mooiste foto's uit die de krant om redactionele redenen net niet hebben gehaald.

Strongest man of Aruba
De vierdaagse-rijd om de titel 'Strongest Man of Aruba' binnen te slepen is donderdag begonnen en eindigt op zondagavond. De wedstrijd wordt bij MooMba Beach gehouden en bestaat uit diverse onderdelen waaronder 'truckpulling', 'yoke carry', 'dead lifting', 'tire flipping' en 'clean & jerk'. De wedstrijd is open voor zowel mannen als voor vrouwen.

Medaillewinnaars
Twee Arubaanse sporters

hebben tijdens de Zuid-Amerikaanse Jeugdspelen in Santiago een medaille behaald. Zwemster Keely Maduro won een bronzen medaille op de 50 meter vlinderslag. Eerder won judoka Sophia Petrocchi een zilveren medaille voor Aruba.

Ezelkalender 2018
Het eerste exemplaar van de Ezelkalender 2018 werd uitgereikt op Wereld Dierendag aan de ceo van Bucuti & Tara Beach Resort Ewald Biemans. Helaas was hij op het moment van uitreiking niet op het eiland en werd zijn taak waargenomen door Bucuti-resort manager Rick van den Berg. Vrijwilligers van het ezel-reservaat zetten zich het hele jaar door in om de ezels te beschermen en om geld in te zamelen via enkele speciale evenementen,

waaronder de Ezelkalender.

Seroe Cristal
Buurtbewoners in Babijn, Marawiel, Koeriboeri en Seroe Cristal maken zich grote zorgen om werkzaamheden in hun buurt, waarbij veel natuurgebied verloren gaat. Daarom zijn ze onlangs stichting 'Conserva Area Cristal' opgericht met als doel het natuurbehoud in de omgeving van Seroe Cristal. De stichting wil ook hiermee meer bewustwording creëren niet alleen bij buurtbewoners maar ook bij de lokale bevolking.

Rockets
Het honkbalteam Rockets Organization heeft onlangs nieuwe uniformen gekregen van sponsor Malta Balashi. Richard



Strongest Man of Aruba.

Medaillewinnaars.



Seroe Cristal.

Giel van moederbedrijf Tropical Bottling Co. was namens de sponsor aanwezig bij de officiële doop van het uniform. In het bijzijn van spelers, de directie, ouders en fans werd het nieuwe uniform met de softdrink Malta Balashi overgoten. Rockets bestaat uit ongeveer 120 honkbalspelers in de leeftijd van 5 tot 18 jaar. De organisatie leunt verder op 23 vrijwilligers, coaches, 7 directieleden en ouders die vaak bij evenementen meehelpen.



Ezelkalender 2018.

REINA AGENCIES NV

REINA AGENCIES N.V.

moved into our new offices at
Caya Taratata 14, Eagle, Aruba



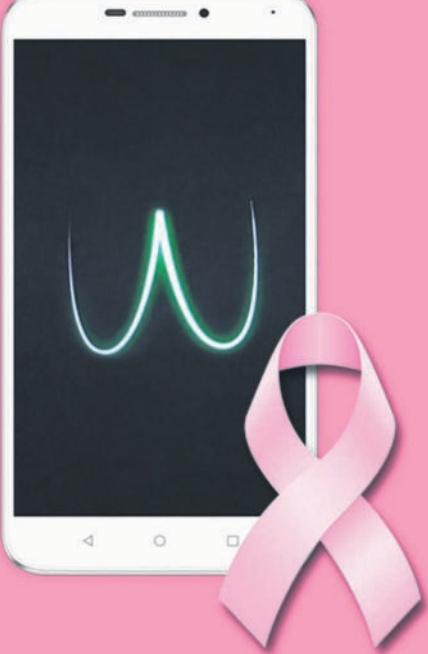
Offering you the following business activities:

REINA BUSINESS TECHNOLOGY
for business grade computer hardware and software.

REINA BUSINESS CONFERENCE CENTER
for business meetings and events.

Caya Taratata 14, Eagle, Aruba
Tel: 280-0070 Fax: 280-0060
Cel: 593-2608
info@reinaagenciesnv.com
www.reinaagenciesnv.com

Support the fight
against Breast Cancer



Afl. 252
Prepaid

Afl. 0
Hybrid *

With the purchase of an Akua MK5 SETAR will donate
Afl.10
for breast cancer awareness



* Hybrid is only valid with a monthly Afl.69 contract of 1 or 2 years.
Offer is valid till October 31st.

Maandag openbaar college 'Openbare Financiën, Beleid en Toezicht'

ORANJESTAD — De Raad van Advies (RvA) organiseert aanstaande maandag, 9 oktober, samen met de Universiteit van Aruba (UA) een openbaar college getiteld 'Openbare Financiën, Beleid en Toezicht'. Het college wordt om zeven uur 's avonds gegeven in de aula van de universiteit. De toegang is gratis.

“De laatste jaren is financieel toezicht een hot topic. De discussie over wie en hoe haalt de aandacht weg van het uiteindelijke doel: het bereiken van houdbare overheidsfinanciën”, zo staat in de uitnodiging van de UA. Tijdens het college wordt ingegaan op de vraag wat het belang is van houdbare (duurzame) overheidsfinanciën. “Op Aruba is de schuld

opgelopen tot een hoog niveau. De rentelast van 210 miljoen florin per jaar legt een groot beslag op middelen. Daardoor is er minder geld beschikbaar voor onderwijs, infrastructuur en overige noodzakelijke voorzieningen. Door het vergrijzingsproces is er in de komende jaren nog meer noodzaak voor begrotingsruimte. Om de doelen van een goed wer-

kende overheid te behalen, is het noodzakelijk om houdbare overheidsfinanciën te bereiken, zodat de middelen aan de juiste zaken kunnen worden besteed. Een goede beheersing van de financiën op zowel macro- als microniveau en een effectief toezicht daarop zijn daarvoor essentieel.”

Ook wordt financieel toezicht besproken en hoe dit kan bijdragen aan het bereiken van houdbare overheidsfinanciën. Aan de hand van inzichten en ervaringen uit de praktijk wordt ingegaan op het financieel toezicht in Aruba, de rollen en rolvast-

heid van de toezichthouders en op de uitdagingen voor de Arubaanse openbare financiën en de betekenis daarvan voor het begrotingsbeleid en de belanghebbenden.

Het openbaar college is de aftrap voor de masterclass 'Effectief financieel toezicht' die de RvA samen met de Rijksacademie voor Financiën, Economie en Bedrijfsvoering en de Academie voor Wetgeving heeft georganiseerd voor leden van de financiële keten. Aan de masterclass doen ook functionarissen uit de keten van Curaçao en St. Maarten mee.

Onderwijs Effect

Een paar vergelijkingen

Leo Sybrandy werkte achttien jaar als leerkracht in de Schilderswijk in Den Haag en tien jaar op drie verschillende scholen op Aruba. In zijn column 'Onderwijs Effect' wil hij onderwijszaken aan de orde stellen met als doel de situatie voor het schoolkind te verbeteren. Voor reacties op de column: l.sybrandy@bo-vooruba.com.



Ik vroeg me af in hoeverre je de politiek kunt vergelijken met een school en natuurlijk zijn er vele overeenkomsten (en verschillen). Ik gooi er een paar in. Het eerste dat in me opkomt is het leerlingvolgsysteem dat op scholen wordt gehanteerd. Ik ben geen voorstander van het digitale, zeer tijdrovende en vrij nutteloze, systeem dat momenteel wordt gebruikt. Ik ben er echter wel voor dat er jaarlijks klassenbesprekingen zijn, waarbij de ontwikkeling en het wel en wee van elk individueel kind bekeken en besproken wordt. In overleg kunnen er dan aandachtspunten worden genoteerd, die het welzijn van een kind (op school en daarbuiten) verhogen. Ouders hebben naar mijn idee ook het recht om de aantekeningen daarover te mogen inzien.

In de politiek zijn neem ik aan ook allerlei volgsystemen. Het feit dat ik 'neem ik aan' schrijf, maakt al duidelijk dat ze niet zo transparant zijn. Het lijkt me bijvoorbeeld interessant om het financiële volgsysteem van de afgelopen verkiezingen in te zien. De ene partij geeft veel en veel meer uit dan de andere partij (alsof er schatrijke scholen zijn en straatarme). Ik zou wel een overzichtje van de sponsors & bijdragen willen zien. Ik zou ook graag willen weten waarom die sponsors bepaalde partijen sponsoren. De werkgroep 'deugdelijk bestuur' heeft aangegeven dat er nogal wat moet veranderen aan de 'volgsystemen'. De schoolleider speelt op een school een zeer belangrijke rol. Op een goed func-

tionerende school is hij/zij de motor, de stimulator, de inspirator, degene die organisatorisch bijdraagt aan goed onderwijs. Op veel Arubaanse scholen is hij/zij echter vaak iemand die 'braaf doet wat er van bovenaf wordt gezegd' met geen enkel eigen initiatief en is de persoon in kwestie vooral bezig met nutteloze controle en het lastig vallen van leerkrachten. Sommigen hebben zelfs dictatoriale trekjes. In de politiek is de positie van de minister-president vergelijkbaar. Zoals een schoolhoofd (samen met de leerkrachten) vooral bezig zou moeten zijn met het welzijn van de kinderen (alle), zo moet de minister-president het welzijn van het volk (alle mensen) bovenaan hebben staan. Kinderen zullen hun school steeds meer waarderen (en ze zullen zich daardoor ook beter ontwikkelen) als ze zien en merken dat ze waardevol zijn, dat ze op allerlei fronten worden geholpen, dat ze positief worden behandeld en gestimuleerd. In de politiek geldt hetzelfde. Het welzijn van een mens wordt bepaald door hoe hij zich voelt en daar hangt de organisatie van de samenleving nauw mee samen. Spieken, vals spelen, pesten, ruzie, geen respect hebben voor, oneerlijke behandeling... op scholen probeert men dit soort zaken te voorkomen en tegen te gaan en ze zouden in onze samenleving ook niet voor mogen komen. Het is geen kleinigheid om ieder kind op een school 'een goed gevoel' te geven.

Daar is veel inzet, 'hart voor de zaak', plezier erin hebben, creativiteit en samenwerking voor nodig. In een samenleving is dat nog complexer, maar hoe meer betrokken de mensen zijn, hoe meer ze er aan zullen bijdragen. En andersom. Het onderwijs op Aruba is bepaald niet modern. De middelen en werkwijzen sluiten niet aan bij de wereld waarin kinderen momenteel leven en opgroeien. Veel scholen/leerkrachten houden vast aan wat ze al jaren en jaren hebben gedaan. Een soort macht der gewoonte, die je zo door kunt vertalen naar de politiek. Of groen of geel. Of beginnen daar scheurtjes in te komen? Ik hoop het wel. Nieuwe ideeën zijn zeker welkom en nodig, waarbij ik er natuurlijk vanuit ga dat die scheurtjes ook in het onderwijs van toepassing zijn en voor vernieuwing zullen zorgen. Overigens las ik dat bij de formatie 'het onderwijs' niet tot de prioriteiten behoort, dus...

Aruba Bank doneert 25.000 florin aan Rode Kruis



ORANJESTAD — Aruba Bank heeft een cheque met een donatie van 25.000 florin overhandigd aan het Rode Kruis Aruba tijdens een bezoek op 4 oktober. De donatie werd namens bankdirecteuren Sharon Frankel-DeCuba en Michiel Helfrich overhandigd aan de leiding van Rode Kruis Aruba, Stephen Daal, Hans Ruiter, Fons Essed, en Tamara Waldron. De impact van recente natuurrampen en de belangrijke rol die Rode Kruis Aruba vervuld in St. Maarten, maakt dat Aruba Bank ervoor kiest om 'onze lokale helden' te ondersteunen, aangezien ze afhankelijk zijn van donaties en vrijwilligers. Naast de donatie, heeft Aruba Bank een speciale pagina gemaakt op haar website waar klanten kunnen lezen hoe ze Rode Kruis Aruba kunnen steunen met een donatie via online, mobile en tekst-bankieren.

3e Eat Local-maand met lokale lekkernijen

ORANJESTAD — Oktober is dit jaar opnieuw de 'Eat Local Restaurant Maand'. Het is het derde achtereenvolgende jaar dat de Aruba Tourism Authority (ATA) deze restaurantmaand promoot. Iedereen is welkom om bij meer dan 90 deelnemende restaurants te gaan eten.

De participerende restaurants hebben een speciaal menu ontwikkeld, met een Arubaans tintje, dat gegeten

kan worden voor een lagere prijs. Zo kost een diner van dit menu 30 of 40 dollar per persoon. Bovendien biedt

een deel van de restaurants lunch aan tegen 15 dollar per persoon.

ATA legt uit dat deze maand de culinaire diversiteit van Aruba moet tonen. “Dit is een cultureel initiatief dat de mensen de mogelijkheid biedt om iets te proeven van onze lokale gerechten en lekkernijen die geïnspireerd

zijn op negentig verschillende nationaliteiten die op ons eiland wonen.”

Wie wil weten welke restaurants er allemaal meedoen aan de Eat Local-maand, kan kijken op www.aruba.com/eatlocal of op de Eat Local Facebookpagina. ATA raadt aan om van tevoren te reserveren.

Salud!

Macht en gezondheid

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com. Kijk voor een minder stressvol leven op www.positivehealth.nl.



Henry Does

rumpeert en dat absolute macht, absoluut corrupteert.

Valkuilen

De roze bril van het machtsgevoel kent ook valkuilen. Macht lijkt het risico op vermindering van empathie, van inlevingsvermogen, met zich mee te brengen. Ook de tendens impulsief in eigen belang te

handelen lijkt toe te nemen. Macht vergroot de kans superieure gevoelens te ontwikkelen. Verhalen dat de machtige uniek is, dat hij of zij beter is dan de andere nestelen zich gemakkelijk. Maar ook intolerantie tegen kritiek en de andere mening of groep, kan toenemen. Vergeten kan worden dat macht te danken is aan anderen, aan de gemeenschap. Macht kan misbruikt worden of worden aangewend voor het grotere goed. In het maken van de juiste keuze, elke dag weer, ligt de ethische opgave van hij of zij die invloed heeft, of die nu arts of bestuurder is, leraar of ondernemer.

Machteloosheid

Machteloosheid en hulpeloosheid, gevoelens van achtergesteld en gediscrimineerd zijn, werken bezwezen nadelig op gezondheid en welzijn. Bevorderen van sociale gelijkheid, het ongedaan maken van armoede, het humaniseren

van de arbeid en bestrijden van racisme, het zijn zinvolle opties om (politieke) macht positief aan te wenden, gezondheid en welzijn te bevorderen. En hoe de valkuilen te voorkomen? Daar schreef Dacher Keltner het boek 'The Power Paradox, how to gain and lose influence' (2016) over. Het vriendelijk en bewust focussen van de aandacht op de behoeften, belangen en gevoelens van anderen, opdat de invloed ten goede wordt aangewend. Het cultiveren van bescheidenheid. Niet denken wat ben ik geweldig, maar wat kan beter. Kritiek en commentaar opzoeken. Respectvol en waardend omgaan met anderen.

Dankbaarheid cultiveren, in het besef dat macht niet een privilege is om het eigen belang te behartigen, maar een opdracht te geven en te handelen ten goede van mens en natuur. Zo bevordert macht de gezondheid.



Palisaweg 100, San Nicolas,
Tel. 5482201, P.O.Box 683, KVK 568

Binnen de Raad van Toezicht van de S.A.B.A. is er een benoeming beschikbaar voor een: **Toezichthouder**

De Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (hierna de Stichting.) heeft als doel aan bejaarden, al of niet in gezinsverband verblijvend, huisvesting en verzorging, eventueel verpleging, te verschaffen, met het oogmerk de voorwaarden te scheppen welke nodig zijn voor het beleven van een met de leeftijd der bejaarden overeenkomende zinvolle levensperiode en voorts al hetgeen met een en ander rechtstreeks of zijdelings verband houdt of daartoe bevorderlijk kan zijn.

De Stichting kent als organen een Directie en een Raad van Toezicht (de Raad) welke laatste tot taak heeft toezicht te houden op het beleid van de Directie en op de algemene gang van zaken in de Stichting. De Raad staat, al dan niet op eigen initiatief, de Directie met raad bij. De Raad bestaat uit ten hoogste zeven leden die meerderjarige personen en ingezetenen van Aruba zijn. Per 1 januari 2018 ontstaat bij de Raad een vacature voor een lid. Om deze reden roept de Raad gegadigden op voor het lidmaatschap van de Raad van Toezicht.

Kandidaten dienen te beantwoorden aan het **profiel** voor een lid dat ten minste de volgende aspecten bevat:

- affiniteit met de doelstelling en zorgfunctie van de Stichting;
- algemene bestuurlijke kwaliteiten en ervaring;
- een juist evenwicht in betrokkenheid en bestuurlijke afstand;
- het vermogen en de attitude om de Directie met raad en als klankbord terzijde te staan;
- het vermogen om het beleid van de Stichting en het functioneren van de Directie te toetsen;
- integriteit, verantwoordelijkheidsgevoel en een onafhankelijke opstelling;
- inzicht in de eisen die kwaliteit, doelmatigheid en continuïteit aan een organisatie als de Stichting stellen;
- het vermogen om zich op hoofdlijnen een oordeel te vormen over door de Directie voorgelegde aangelegenheden;
- voldoende beschikbaarheid.

Aan het lidmaatschap van de Raad is geen vergoeding verbonden.

Gegadigden dienen vóór 1 november 2017, hun sollicitatie, onder bijvoeging van een CV, te richten aan de Voorzitter van de Raad van Toezicht S.A.B.A., de heer J.R. Tchang, p/a Postbus 683, Oranjestad. Of via email: rvzt@sabaruba.org.



Televisieprogramma's

Nederland

15:36	NOS WK-kwalificatie	5:20	VPRO Boeken
17:10	Voetbal	6:00	Journal
18:00	Dwars door de week	6:10	Buitenhof
18:05	Journal	7:15	NOS Studio Sport
18:55	Studio sport	9:15	Studio sport
19:25	Oranje boven, down under	11:20	Studio sport
19:25	Hotel Sophie	11:50	Socutera
20:15	EenVandaag	12:00	Journal
20:45	Journal	12:10	Ik gun geluk
21:09	Tekst-tv	13:00	NOS Studio Sport
		14:00	Journal
		14:15	Oranje boven, down under
		14:35	Heel Holland bakt
		15:30	Hotel Romantiek
		16:25	Studio voetbal
		17:20	Hartstikke Hollands
		17:55	Journal

Nederland

15:20	Andere tijden	6:00	Songs of praise
16:00	Nieuwsuur	6:40	Kwartslag
16:40	Top of the Lake	7:00	Fryslân Dok
17:45	Un amour de jeunesse	7:35	Verborgten
19:35	De nachtzoen		verleden
19:40	Nieuwsuur	8:35	Andere tijden
20:15	Nieuwsuur	9:15	Het vergeeten getto
20:50	Tekst-tv	10:25	De nieuwe buur
		10:51	Socutera
		11:00	Journal
		11:10	Jacobine op zondag
		11:25	De kist
		11:40	Kunstuur
		12:10	Podium Witterman
		13:15	Close Up: Leonara Carrington - De vergeten surrealist
		14:15	Allah in Europa
		15:05	Einde speeltijd!
		16:00	Nieuwsuur
		16:40	De Monitor
		17:10	Kruispunt
		17:40	De kist

TeleCuraçao

15:00	Nahason On Air (R)	10:00	Herensia -
16:00	Mom Life with Sulie (R)		Hermania Sambre (Mai) i
17:00	Herensia		Martinus Sambre
	Erich Perigault Monte		(Shon Tins) (R)
18:00	Glam life with Kate (R)	11:00	Vaye di Alabansa
18:30	Curaçao On	11:30	Santu Sakrifisio di Misa
19:00	Show di Job	13:00	Show Musikal - TCFM
20:00	TeleNotisia	16:00	Home Team
20:30	Partisipashon di Morto	16:30	MLB Best
20:45	Antesala MLB Arizona/ Colorado vs Dodgers	17:00	Curacao On (R)
		17:30	Wega di Number Korsou
		17:45	Sorteo Ekstra
		18:00	Before and After Magazine
		19:00	Koki riba Koki (5)
		19:00	Curacao Day & Night
		20:00	TeleNotisia
		20:30	Glam Life With Kate
		21:00	Muhe
		22:00	Hisa Buta (R)
		23:00	Nahason On Air (R)

BVN

15:10:	Mijn Vader is de Beste!	07:20:	NOS Journaal
16:00:	NOS Journaal	07:38:	Weerbericht
16:10:	Sesamstraat		Europa/Afrika
16:25:	Mees Kees	07:40:	Oranje boven, down under
16:50:	Bij Ron in het Kasteel	07:50:	Youp: Licht
17:10:	De Buitendienst	09:35:	3Lab: Couscous & Baklava
17:35:	EenVandaag		De Braboneger Basht!
18:00:	VRT Journaal	10:00:	Dwars Door De Week
18:30:	HRT Goeie leven	11:10:	Nieuwsuur
19:20:	NOS Journaal	11:39:	Weerbericht
19:38:	Weerbericht		Amerika/Caraiben
	Europa/Afrika		Iedereen beroemd
	Oranje boven, down under		
	Youp: Licht		
	3Lab: Couscous & Baklava		
	De Braboneger Basht!		
	Dwars Door De Week		
	Nieuwsuur		
	Weerbericht		
	Amerika/Caraiben		
	Iedereen beroemd		

Dienstdoende huisartsen

Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
07 okt. 2017 - **Dr. Dirksz**
08 okt. 2017 - **Dr. Jones**

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
07 okt & 08 okt. 2017 - **Dr. Boderie**

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
4 Centro Medico 584-5794
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Paradera 588-6638

Nederland

13:25	Lang leve de muziekshow	3:50	Willem Wever
14:25	Louis Theroux:	4:20	Brugklas
	Miami Mega Jail	5:10	Weekoverzicht SpangaS
15:30	The Promise	6:00	De vloer op jr.
17:00	The Graham Norton show	6:25	Puberruil Zapp
		6:50	Puberruil Zapp
		7:15	Zapppmissie
		7:25	Gruwelijke rijmen
		7:55	Sterke verhalen uit Zoutvloed
		9:30	Bobby en de eestenjagers
		10:50	School magic
		11:05	Checkpoint
		11:35	Caps club
		12:00	De proefkeuken
		12:25	Kiloknallers
		13:00	Jeugdjournaal
		13:25	Zapp echt gebeurd
		13:50	Socutera
		14:25	Penoza
		15:15	Sliipschutters
		15:50	Zondag met Lubach
		16:30	First dates
		17:25	3Lab
		17:55	Studio sport

ATV

01:00	1 st Look	01:00	Extra
01:30	Talk Stoop	02:00	Paid Programming
02:00	1 st Look	02:30	Talk Stoop
02:30	Open House NYC	03:00	Access Hollywood
03:00	Open House NYC	03:30	Early Today
03:30	Access Hollywood	04:00	Today in New York
04:30	Balding Solutions	04:30	Today in New York
05:00	On the Money	05:00	Today in New York
05:30	Matter of Fact with Soledad O'Brien	07:00	Today
		09:00	Megyn Kelly Today
		10:00	Today With Katie Lee & Hoda
		11:00	News 4 New York at 11
		11:30	New York Live
		12:00	Days of our Lives
		13:00	Access Hollywood Live
		14:00	Steve
		15:00	The Ellen DeGeneres Show
		16:00	News 4 New York at 4
		17:00	News 4 New York at 5
		18:00	News 4 New York at 6
		18:30	NBC Nightly News with Lester Holt
		19:00	Extra
		19:30	Access Hollywood
		20:00	The Voice
		22:00	The Brave
		23:00	News 4 New York ar 11
		23:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

maandag 9 oktober
00:00 Sports Final
00:30 George to the Rescue

TeleAruba

6:00 AM	CNN en Español	7:15 PM	Poets TV
8:00 AM	Resumen di Siman	8:00 PM	Telenoticia Diadomingo
8:30 AM	VOA Foro Interamericano	8:30 PM	Al Caso
9:00 AM	DW Euromaxx	9:30 PM	Ban come dushi
9:26 AM	DW Global 3000	10:00 PM	Sa Mas
9:53 AM	DW Tomorrow Today	10:30 PM	Talking Pictures
10:19 AM	DW In Good Shape	11:00 PM	Telenoticia Diadomingo
10:45 AM	Time Out	11:30 PM	VOA Border Crossings
11:00 AM	Herensia	12:00 AM	CNN en Español
12:00 PM	Trend Alert		
12:30 PM	Tabitha's TV Show		
1:00 PM	Caribbean Passport		
1:30 PM	Turbo		
2:00 PM	Sorteo di Lotto		
2:10 PM	Salinas - Xklusive Depart-ment Store		
2:25 PM	Purun Informativo		
2:55 PM	Bo Curpa, Bo Bida		
4:00 PM	Dia di Señor		
5:30 PM	Voices & Choices		
6:00 PM	Sport 30		
6:30 PM	Fix it		
6:45 PM	Cambiando awa den biña		
7:00 PM	Made in Aruba		

Aankomsttijden



Cruiseschepen

zondag, 08 Okt. '17

Freewinds
**** - 23.45



Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116		
Taxi (TAS)	587-5900	— Mortuarius —	
Taxi (ATT&T)	582-2010	Ad Patres	584-2299
Taxi (PTS)	588-0035	Aurora	588-6699
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Kankerbestrijding	582-0412	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Stichting SAMBA	582-0903		
		— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
		Fundacion Respetami	582-4433
		Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
		Fundacion Amor Pa	568-4739
		Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500
		Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
		Bureau Sosteenmi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
		Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Verkoop Algemeen: Zulma Kock - avisoaruba@amigoe.com	Zulma Kock - zkock@amigoe.com (layout)
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Verkoop/Acquisitie: Shawn Geerman - sgeerman@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvgoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Special Projects Coordinator Natasha Tromp - ntromp@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas arubaredactie@amigoe.com	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre - tlatorre@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
	Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190
	Administratie Zulaika Kelly - zkelly@amigoe.com (abonnement)	

Kerkdiensten

Protestantse Gemeente

Sunday 8.30 – 9.30

Worship service in English at Seroe Colorado Community Church.
The service is informal and the dresscode is “come as you are”.

Zondag 10.30 – 11.40

Eredienst in het kerkgebouw aan Wilhelminastraat 1; mensen van alle gezindten zijn welkom. Zingen en toepassing van de Bijbel staan centraal. De voertaal is Nederlands, met een korte samenvatting in het Engels. Er is een aparte ruimte met uitleg voor kinderen tot 12 jaar, en een crèche voor de kleinsten. Na de dienst praten mensen gezellig na in onze koffiekamer.

Dresscode is “island elegance”.



Het weer

ZONDAG 8 oktober 2017		ZONDAGNACHT	
Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 13 en 20 km/u.		Bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 13 en 20 km/u.	
Zonsopgang 06:30	Zonsondergang 18:26	Maansopgang 21:10	Maansondergang 10:07
Max. Temp. 32°	Voelt als 38°	Min. Temp. 27°	Voelt als 31°
Wind 13 km/u Oost	Precipitatie 25% UV Index 10 van de 10	Wind 15 km/u Oostnoordoost	Precipitatie 25%



Aruba Animal Shelter
**Cats and Dogs
awaiting Adoption**
www.arubaanimalshelter.com



yama 161
Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Beveiligers FOL-basis leggen werk neer

WILLEMSTAD — De lokale beveiligers van de Forward Operating Location, de FOL-basis, hebben vrijdagochtend het werk neergelegd. Dit bevestigt Wendell Meulen, voorzitter van vakbond UGTK/Cadmu. Het personeel is het er niet mee eens dat het bedrijf Impacto Contracting niet wil ingaan op het verzoek om hun contract te beëindigen, zodat zij in dienst kunnen worden genomen door het nieuwe lokale bedrijf Key Management, die lokale beveiligers voor de FOL-basis moet gaan leveren.

Impacto Contracting had het contract voor de beveiliging via een Amerikaans beveiligingsbedrijf. Als onderdeel van dit contract leverde Impacto Contracting lokaal personeel voor beveiliging van de basis. Maar het Amerikaanse bedrijf PAE het contract kreeg. PAE besloot niet met Impacto Contracting, maar met Key Management in zee te gaan. Donderdag zaten UGTK/Cadmu en Impacto Contracting om de tafel bij het Bureau Landsbemiddelaar, maar de partijen kwamen er niet uit. Volgens Meulen weigert Impacto Contracting mee te werken. “Ze willen geen rekschap geven aan de werknemers. Impacto Contracting en Key Management waren met elkaar in gesprek, maar



Lokale beveiligers van de FOL-basis bij het gebouw van vakbond UGTK/Cadmu.

ze zijn nog steeds niet tot een akkoord gekomen over de overdracht van het personeel. Er is haast geboden omdat het nieuwe contract voor de beveiliging van de FOL-basis per 1 november ingaat. Als je ontslag aanvraagt voor de betrokken werknemers, dan moet je een officieel verzoek indienen. Het duurt zeker enkele weken voordat dit proces is afgerond, verder moet het personeel ook een screening ondergaan als zij op de FOL-basis willen werken. Volgens Meulen, maar ook landsbemiddelaar Antony Obispo, draait de hele zaak om de vraag wat nu precies onder rechtsopvolging moet worden verstaan. “Er kan

alleen van rechtsopvolging worden gesproken, als een bedrijf door een nieuw wordt overgenomen en dat dit nieuwe bedrijf alle verplichtingen, maar ook het personeel overneemt”, stelt Meulen. Obispo voegt hier aan toe dat er ook van rechtsopvolging kan worden gesproken als een moederbedrijf een activiteit van een dochteronderneming overneemt, of als een dochterbedrijf het werk van een zusterbedrijf, vallend onder hetzelfde moederbedrijf, overneemt. “Maar hier is in dit geval geen sprake van. Er is geen enkele relatie tussen Impacto Contracting en Key Management.” Volgens Meulen dringen de

werknemers, gesteund door hun vakbond, erop aan dat Impacto Contracting hun contract beëindigd en hen alles betaalt waar zij na een jarenlang dienstverband recht op hebben. Impacto Contracting weigert echter hiermee akkoord te gaan. “We hebben hun gevraagd zich redelijk op te stellen, maar ook daar gaan ze niet mee akkoord. Ze willen niet met de werknemers afrekenen, terwijl ze wel een verantwoordelijkheid hebben ten aanzien van het personeel.” Jeroen Kibbelaar van Impacto Contracting, is op dit moment niet op Curaçao en was niet bereikbaar voor commentaar.

Ontslagvergunning Soaw geaccordeerd Technisch alles in orde met MD-80 InselAir

WILLEMSTAD — InselAir heeft donderdagochtend met succes de testvlucht met de MD-80 uitgevoerd. “Technisch is alles in orde. De Curaçao Civil Aviation Authority (CCAA) wenst alleen nog een zogeheten ‘commercial test flight’, waarbij een toezichthouder met een reguliere vlucht meevliegt en checkt of de ‘operations’ tijdens het opstijgen en dalen goed worden uitgevoerd”, aldus chief financial offer (cfo) André Delger.

De CCAA zal waarschijnlijk maandag meevliegen naar Bonaire of Aruba. Delger benadrukt dat deze testvlucht niets te maken heeft met technische aspecten, maar puur de ‘operations’ betreft. Het is de bedoeling dat de luchtvaartmaatschappij vanaf dinsdag weer naar St. Maarten vliegt. De Princess Juliana International Airport wordt dan weer geopend voor alle commerciële vluchten. “Dat zal de primaire route worden waarop het toestel wordt ingezet. Vervolgens hopen we zo snel mogelijk verder uit te breiden. Su-

riname staat als eerste op het lijstje. We willen eventueel ook naar Georgetown (Guyana) vliegen.” Daarna zal de maatschappij de testen inplannen voor het andere MD-toestel waar ze over beschikt.

Ontslagen
Het betalingsproces van de 71 vrijwillige ontslagen wordt deze maand afgerond. De laatste tranche voor de afvloeiing van deze werknemers staat gepland voor 22 oktober. Het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) heeft giste-

ren ook het traject afgerond voor de onvrijwillige ontslagen. De ontslagvergunning is grotendeels geaccordeerd. Het gaat hierbij om zestig personen. Een klein aantal aanvragen werd afgewezen. Delger vertelt dat dat om twee tot drie personen gaat.

Concurrentie
InselAir zal zich nu richten op het uitbouwen van het netwerk. Ook moeten ze de concurrentie aangaan met andere luchtvaartmaatschappijen die op de routes vliegen. “De concurrentie is nu wel wat heviger. Dat is een gegeven. Het maakt het ons niet makkelijk, maar het houdt ons scherp.” De directie managet nu puur op basis van cashflow. In september was er een klein plusje op deze balans. Op operationeel gebied is het resultaat nog niet positief.

Winair vlucht St. Maarten anderhalf uur vertraagd

WILLEMSTAD — De eerste commerciële vlucht van Windward Islands Airways (Winair) na de passage van orkaan Irma kon donderdag aanvankelijk niet vertrekken vanaf luchthaven Hato. De vlucht was namelijk niet geregistreerd bij de Curaçao Civil Aviation Authority (CCAA), maar kon uiteindelijk anderhalf uur later toch naar St. Maarten vliegen.

De vlucht werd op basis van een wet lease-overeenkomst uitgevoerd met een toestel van Pawa Dominicana en zou om 10.30 uur vertrekken vanaf Hato. Na het boarden kregen de passagiers echter van de captain te horen dat de Princess Juliana International Airport nog niet was geopend voor commerciële vluchten. Mensen op St. Maarten besloten verhaal te halen bij het ministerie van Toerisme en het lokale toeristenbureau. Uiteindelijk kon de vlucht alsnog vertrekken. Volgens een passagier die in het vliegtuig zat was

dit ongeveer anderhalf uur later dan de initiële vertrektijd. Hoofd van het Toerismebureau Rolando Brison spreekt echter van een kleine technische fout en miscommunicatie. “Het incident was binnen enkele minuten verholpen. Ondhoud, niet alle systemen hebben een back-up. Men is nog steeds bezig met het herstel. Veiligheid is altijd prioriteit nummer één.” Minister Mellissa Arrindell-Doncher van Toerisme en Economische Zaken van St. Maarten maakte onlangs bekend dat de maatschappij weer commerci-

ele vluchten zou aanbieden tussen Curaçao en St. Maarten. Voorlopig gaat het om drie vluchten, waarvan de eerste vlucht dus al is uitgevoerd. De overige twee vluchten vertrekken morgen en aanstaande dinsdag. Daarna zal worden gepeild of er meer vluchten nodig zijn om inwoners en gestrande toeristen te vervoeren. De vluchten zijn bedoeld om inwoners van St. Maarten met een Nederlands paspoort of een geldige verblijfsvergunning de mogelijkheid te bieden terug te keren naar het eiland. Fransen die over de juiste documenten beschikken mogen ook vanuit Curaçao naar St. Maarten vliegen. Het is de bedoeling dat de luchthaven volgende week dinsdag volledig wordt geopend voor alle vluchten.

Curaçao op Google Street View



WILLEMSTAD — Curaçao wordt het eerste eiland in het Caribisch gebied met Google Street View. Met zijn campagne wist Dolfijn FM-dj Joris Reer Google te interesseren om de straten, panden en stranden van het eiland via 360-graden panoramafoto's op het internet te zetten. Over ongeveer zes maanden zal het resultaat online staan.

Volgens premier Eugene Rhuggenaath (PAR) is het initiatief van de dj een inspirerend voorbeeld voor het ontwikkelen van het potentieel van het eiland én

om Curaçao op de kaart te zetten. De presentator van de show ‘Wakkere Joris’ had een ‘gek’ idee en stak daar zijn nek voor uit omdat hij volgens de premier gelooft

in het land. Ook de dj vertelde in de persconferentie van de ministerraad hoe hij de multinational moest overtuigen van het feit dat Curaçao interessant is om op Google Street View vast te leggen. Behalve Google moest hij ook de mensen op Curaçao overtuigen dat zijn droom niet eens zo’n gek idee is. Daarom wil hij als boodschap meegeven: ‘Curaçao

come on! Als je een droom hebt, ga ervoor! Als je iets wil bereiken, moet je je daarvoor inzetten en zoals je ziet lukt het dan ook.” Volgens het kabinet is Google Street View een briljante tool voor het promoten van het toerisme, maar ook voor lokale ondernemers is het een middel om de zichtbaarheid van een zaak te vergroten. Bovendien past Google Street View in het streven van het kabinet om Curaçao te lanceren als ‘smart nation’. Een speciale camera zal de komende drie maanden beelden maken van Curaçao op straatniveau. De Street View Trekker Mast bestaat uit vijftien lenzen die samen een panoramabeeld maken en zal in een pick-up truck van Dolfijn FM het hele eiland over gaan.

Openbare Werken pakt meer verkeerslichten aan

WILLEMSTAD — Menig weggebruiker zal het niet zijn ongaan: de verkeerslichten bij de kruising Schotegatweg Oost en Plutostraat, ter hoogte van Banco di Caribe, doen het deze week buiten de spitsuren niet. De

uitvoeringsorganisatie Openbare Werken van het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) is hier bezig met het vervangen van de lampen van de verkeerslichten, van hallogeen- naar LED-

lampen. Tussen 09.00 uur en 11.30 uur en tussen 14.00 uur en 16.30 uur zijn de verkeerslichten daarom buiten werking. De werkzaamheden duren tot en met zondag. OW vraagt iedereen om voorzichtig te rijden.

Laatste veilingdag inventaris Plaza Hotel & Casino

WILLEMSTAD — De Ontvanger en de SVB hebben de veiling van de complete inventaris van het Plaza Hotel & Casino weer verlengd. Vandaag wordt de inboedel van ongeveer 200 hotelkamers geveild. “Dat is donderdag besloten”, aldus Richenel Rosaria van de ontvangerskantoor.

Op 30 september werd de veiling geopend. Vanwege de grote hoeveelheid kavels en items hebben de partijen besloten de veiling met vier dagen te verlengen.

“Donderdag zijn we aangekomen bij de inventaris van het casino. Een man van Chinese afkomst heeft drie kavels met alle speelmachines opgekocht. Die zal hij versche-

pen naar Trinidad & Tobago waar een vriend van hem een casino heeft. De overige items in het casino zoals speeltafels, televisies en baraccessoires werden per stuk verkocht. Omdat de opkomst laag was hebben we besloten de inboedel van de kamers morgen te veilen zodat meer mensen de kans krijgen een bod uit te brengen. Dan is ook de laatste veilingdag”, aldus Rosaria gisteren.

Rosaria verwacht dat de complete veiling 400.000 gulden zal opleveren. Dat is minder dan wat de Amerikaanse investeerder John Burcham in juli had geboden.

Toen kocht hij tijdens de eerste veiling de complete inventaris op voor 649.000 gulden. Uiteindelijk is de koop niet doorgegaan doordat Burcham het geld nooit heeft overgemaakt.

Het verschil zal op Burcham worden verhaald, zodat de Ontvanger en de SVB geen schade zullen lijden.

Leerlingen Klein College bedanken Defensie



WILLEMSTAD — Kolonel Jan-Willem Boone en divisiechef Hans Hijman hebben op het Klein College een kunstwerkje in ontvangst genomen van de scholieren. Op de basisschool zitten veel kinderen van het Defensiepersoneel dat de afgelopen periode was uitgezonden om hulp te verlenen op St. Maarten na de passage van orkaan Irma. Het kunstwerkje bestaat uit een boom van gekleurde handjes met daarop teksten om dank te tonen voor het werk van Defensie.

Cft:

‘Meer prioriteit voor invulling cruciale functies en aansturing overheidsentiteiten’

KRALENDIJK — Het College financieel toezicht Bonaire, St. Eustatius en Saba (Cft) heeft tijdens zijn bezoek aan Bonaire op 3 oktober aan het Bestuurscollege en de Eilandsraad de noodzaak benadrukt van een adequate begrotingsuitvoering (zoals invulling cruciale functies) en aansturing van de overheidsentiteiten.

“Het vergt een samenwerking en inspanning van niet alleen de afdeling Financiën maar van alle directies, het Bestuurscollege en de Eilandsraad om dit spoedig te verbeteren”, aldus de nieuwe Cft-voorzitter Raymond Gradus. Tijdens het bezoek van het College is gesproken met de gezaghebber, het Bestuurscollege en de Eilandsraad. Ook is een werkbezoek gebracht aan de Kamer van Koophandel. Het Cft heeft zich laten informeren over de vele economische ontwikkelingen en de uitdagingen waar de verschillende sectoren mee te kampen hebben. Daarbij is ook de snelle opvolging van verschillende Bestuurscolleges en gedeputeerden aan de orde geweest, waardoor belangrijke beslui-

ten vertraging oplopen. Voorzitter Raymond Gradus: “Als plannen niet (tijdig) geïmplementeerd worden, is dit niet goed voor het investeringsklimaat, schadelijk voor de economische groei en daarmee niet goed voor de samenleving van Bonaire”. Met de nieuwe gedeputeerde van Financiën is in het bijzonder gesproken over de begrotingsuitvoering 2017 en de begrotingsvoorbereiding 2018. Daarbij is het voornemen om de personeelskosten te laten oplopen in de begroting 2018 aan de orde geweest. Ook is stilgestaan bij een eerdere afspraak om een aantal cruciale vacatures in te vullen. Afspraak is dat deze cruciale functies per 1 januari 2018 ingevuld zullen zijn. Voorts heeft

de gedeputeerde aangegeven met plannen te komen om de stijging van de persoonslasten te beperken. Tevens is gesproken over de aanbevelingen uit de verschillende rapporten ter verbetering van het financieel beheer. Het proces voor het doorlichten van de verschillende procedures en processen heeft meer tijd gekost dan oorspronkelijk gepland. Uiteindelijk zijn alle eindrapporten over de procedures en processen opgeleverd en is door de afdeling financiën een implementatieplan opgesteld. Het Bestuurscollege heeft aangegeven dit implementatieplan ter hand te nemen, zodat Bonaire over de jaarrekening 2019 een goedkeurende accountantsverklaring kan realiseren. Voorts is gesproken over de jaarrekening 2016. De gecontroleerde jaarrekening 2016 is te laat ingediend. De indiening van de ontwerpbegroting 2018 is ook vertraagd. De late indiening van de ontwerpbegroting 2018

heeft mede te maken met de late vaststelling van de jaarrekening 2016. De val van de coalitie in juli heeft daar ook aan bijgedragen. De begroting voor 2018 zal op korte termijn ingediend worden bij het Cft. Ook is in het bijzonder stilgestaan bij de ontwikkelingen van een tweetal overheidsentiteiten. Deze ontwikkelingen zouden majeure impact kunnen hebben op de begroting. Het Bestuurscollege heeft aangegeven de aansturing van deze overheidsentiteiten te willen verbeteren. Het Cft wil het belang daarvan onderstrepen. Het bezoek aan Bonaire op 3 oktober was het eerste onder leiding van de nieuwe voorzitter Raymond Gradus. Het College is inmiddels versterkt met de komst van het nieuwe lid namens Bonaire, St. Eustatius en Saba, Herbert Domacassé. Het Cft bestaat nu uit Raymond Gradus, Sybilla Dekker en Herbert Domacassé.

Rockland Estate wellicht in december open

PHILIPSBURG — De openingsdatum voor het ecopark Rockland Estate moet, als gevolg van schade door orkaan Irma worden herzien. Het park, de nieuwste toeristische aanwinst van St. Maarten, is nu van plan om in december de eerste bezoekers te verwelkomen, ongeveer een maand later dan de oorspronkelijke openingsdatum.



Het uitzicht vanaf het Upper Deck van het Rockland Estate eco-park, een dag na de passage van orkaan Irma.

De eerste lift van de Soualiga Sky Explorer was op 29 september weer operationeel. “Dit is onze eerste belangrijke mijlpaal in het reparatieproces, omdat we nu toegang hebben tot de tweede lift en het bovendeck om reparaties uit te voeren”, aldus medewerkers van uitbater Rainforest Adventures (RFA) tegenover *The Daily Herald*. De kabel van de tweede lift werd op 3 oktober

vervangen. Dit was de eerste stap bij de reparaties van deze cruciale verbinding met het Upper Deck. Tijdens de opening zullen twee attracties beschikbaar zijn: de Flying Dutchman en de Soualiga Sky Explorer, evenals het museum en het restaurant op de begane grond. De andere at-

tracties, waaronder de Sentry Hill Zip Line en de Schooner Ride, gaan begin volgend jaar open. Het Upper Deck, een reeks platformen rondom de top van Sentry Hill, heeft minimale schade geleden en de relingen en de trappen worden al gerepareerd. De gebouwen op

de grond hebben alleen oppervlakkige schade geleden die al is hersteld. De eerste voorbereidingen voor de werkzaamheden aan de Sentry Hill Zipline zijn net begonnen. De opening van dit gedeelte vindt naar alle waarschijnlijkheid begin januari plaats. De schade aan de Schooner Ride, een unieke attractie met een binnenbandrit vanaf de heuvel, is onherstelbaar. Deze attractie wordt nu opnieuw ontworpen en herbouwd. De geplande openingsdatum is februari.

Schrijfclub Bonaire

De leden van de Schrijfclub Bonaire schrijven korte verhalen en columns, geïnspireerd op het leven in de Cariben.

Zij delen hun passie en enthousiasme graag met zoveel mogelijk lezers.

De Amigoe steunt dit initiatief met een wekelijkse publicatie.

Reacties zijn van harte welkom via schrijfclubbonaire@gmail.com

Integratie

“Ayo”, roep ik zelfverzekerd als ik het kleine winkeltje aan de Kaya Grandi binnenstap. Het is een van de vele kledingwinkeltjes die te vinden zijn in de kleurige maar enige winkelstraat van Bonaire. De winkel staat bomvol met kledingrekken waar de meest fel gekleurde kleding aan hangt. Zigzaggend loop ik er doorheen. Alles hangt heerlijk door elkaar. Ik sla driftig aan het zoeken naar iets leuks. Het ontgaat mij niet dat de dames die in een groepje bij de kassa staan, mij van top tot teen bekijken. Je komt ze overal tegen, kleine groepjes vaak wat oudere dames die ongeneerd genieten van andermans airco. Een luxe die ze thuis niet hebben.

Er wordt iets gezegd in het Papiaments en de gezichten van de dames schieten uit hun strenge plooi in een gedempt lachen. Ze lachen toch niet om mij, denk ik. Ik kijk om me heen, zie dat de zaak verder leeg is en dat de dames mij onderzoekend aankijken. Vlug duik ik weer in de kledingrekken en beweeg mij met een sorry-ik-kan-niets-leuks-vinden-blik snel naar de uitgang. Bij het verlaten van de winkel steek ik mijn hand op en zwier met een ‘bon dia’ de deur open. Pfff, ik sta weer buiten. Waarom keken ze zojuist zo afkeurend naar mij? Ik was toch vriendelijk en zei netjes in het Papiaments gedag? Op naar de volgende winkel. Ik open de deur en een bel luidt mijn binnenkomst aan. Zes ogen kijken mij aan. Drie dames verwelko-

men mij met een glimlach. Met wederom een zelfverzekerd ‘ayo’ groet ik de dames terug. De drie kijken elkaar aan en ik zie dat ze een lach moeten onderdrukken. Alle drie blijven ze mij doordringend aankijken. Jemig, ik heb toch niets gekst aan, bedenk ik. Achter in de winkel hangt een grote spiegel. Ik ga met mijn rug naar de spiegel staan en draai mijn hoofd zo ver als ik kan over mijn rechterschouder. Ik zie niets gekst. Ook over de linkerschouder kijkend is niets vreemds te zien. In de spiegel zie ik drie hoofden die mij gadeslaan en vervolgens hoofdschuddend elkaar aankijken. Met een blik naar elkaar van ‘die is niet goed’ besluiten ze mij te negeren. De sfeer wordt er niet gemakkelijker op dus ook hier verlaat ik met een ‘bon dia’ snel de winkel.

Zonder een aankoop te doen ga ik huiswaarts. Thuis app ik een vriendin die al jaren op Bonaire woont. Ayo, schrijf ik. Toch leuk om met een lokaal woord te beginnen. Weet jij hier op het eiland een leuke winkel met kleding? Spoedig een kort antwoord. Ayo zeg je als je weggaat. Toch maar op Papiamentu-les! concludeer ik.

Karin



Dynaf

energetic solutions

Dynaf Aruba is op zoek naar een:

Service Manager

Wat is het werk?

- Zorgdragen voor de planning en coördinatie van de werkzaamheden van onze monteurs.
- Oplossen van technische uitvoeringsproblemen.
- Het managen van de operationele processen van onze serviceorganisatie inclusief het operationele klantencontact.
- Voeren van werkoverleg.
- Beheren van het magazijn.
- Ondersteunen van de afdeling verkoop.
- Begeleiding van de uitvoering van projecten op het gebied van generatoren en zonne-energie.

Wat onderscheidt de collega die we zoeken?

- Hij/zij heeft HBO werk- en denkniveau
- Heeft aantoonbare ervaring en affiniteit met administratieve processen
- Vaktechnische kennis van generatoren, motoren en besturingssystemen.
- Leidinggevende vaardigheden
- Goede uitdrukkingsvaardigheid in het Nederlands en Engels. Spaans en Papiaments is een pre
- Een no nonsens hands on mentaliteit, zelfstandig en resultaatgericht
- Uitstekende communicatieve vaardigheden

Wat bieden we?

- Een dynamische werkomgeving met voldoende ruimte voor verdere ontwikkeling
- Een hecht team
- Een passend salaris en secundaire voorwaarden.

Geïnteresseerd?

Indien je geïnteresseerd bent in deze uitdaging en aan de vereisten voldoet, nodigen wij je uit om informatie in te winnen, en/of te reageren door het sturen van een brief en CV aan:

Dynaf Aruba N.V.
T.a.v. Peter van den Heuvel (General Manager)
Morgenster 88
Aruba
Telefoon: 5834956

Via e-mail solliciteren:
salesaau@dynaf.com

Sollicitaties ontvangen we graag vóór 13 oktober.

Consumenten dienen zich bewust te zijn van de risico's van virtuele valuta

De ontwikkelingen rond virtuele valuta's gaan snel en groeit in populariteit. Op dit moment is de stand van zaken als volgt: virtuele valuta's (zoals bitcoin, litecoin, etc.) vallen buiten de reikwijdte van de Arubaanse sectorale toezichtwetgeving. De Centrale Bank van Aruba (CBA) houdt zodoende geen toezicht op deze virtuele valuta's. Evenmin houdt zij toezicht op ondernemingen die hierin handelen. De CBA wijst erop dat consumenten zich hiervan bewust moeten zijn en zich dienen te realiseren welke risico's zij lopen wanneer zij valuta's als bitcoin aanschaffen. De wisselkoers van deze valuta's, bijvoorbeeld tegen de Amerikaanse dollar, kan heel erg volatiel zijn en er is geen centrale uitgever die door consumenten zo nodig aansprakelijk kan worden gesteld.

Nationalistenleider: Catalonië nog niet klaar



In Madrid werd door de demonstranten opgeroepen tot een dialoog.

BARCELONA/LONDEN — Ex-premier Artur Mas van Catalonië waarschuwt dat de regio nog niet klaar is voor ‘echte onafhankelijkheid’. Hij zei dit in een vraaggesprek met *Financial Times (FT)*. Mas was van eind 2010 tot begin 2016 regeringsleider. Hij geldt als een van de belangrijkste figuren achter de huidige golf van separatisme in de regio.

Het was vooral de liberaal Mas die bij zijn aantreden de afscheiding van Spanje bovenaan de politieke agenda plaatste tegen de achtergrond van de hevige economische crisis en corruptieschandalen. “Er ontbreekt nog een aantal dingen om de onafhankelijkheid echt maken”, aldus Mas nu. Hij mist bijvoorbeeld ‘een eigen systeem om belasting te innen, een eigen rechterlijke macht en de controle over het hele grondgebied’.

Zijn opvolger premier Carles Puigdemont heeft de separatisten afgelopen zondag opgetrommeld om voor de onafhankelijkheid te stemmen in een chaotisch referendum dat door tegenstanders geboycot werd. Puigdemont wil de onafhankelijkheid uitroepen in het Catalaanse parlement, misschien dinsdag al. Maar de stemming onder de Catalaanse separatisten is volgens waarnemers niet meer zo feestelijk als een week geleden. Mas zei bij-

voorbeeld dat er onder de voormannen van de onafhankelijkheid ‘een debat is losgebarsten over de vraag of dit wel het goede moment is om eenzijdig de onafhankelijkheid uit te roepen’. De separatisten hebben in hun campagnes bovendien vaak de indruk gewekt dat de eenzijdig afgescheiden Catalaanse republiek straks automatisch in de EU blijft. Maar dat is niet zo, en een aantal bedrijven haalt al uit voorzorg zijn hoofdkwartier uit Catalonië weg, zoals bijvoorbeeld het energiebedrijf Gas Natural Fenosa en de Caixabank.

Demonstraties
Ondertussen demonstreerden tienduizenden Span-

jaarden vandaag in diverse steden voor een overleg over Catalonië. Onder het motto ‘Zullen we praten?’ kwamen zij samen voor de stadhuizen van onder meer de Spaanse hoofdstad Madrid en de Catalaanse hoofdstad Barcelona. De meeste actievoerders waren in het wit gekleed en droegen witte linten en ballonnen. De demonstranten riepen de Spaanse premier Mariano Rajoy en de Catalaanse regeringsleider Carles Puigdemont op om met elkaar in gesprek te gaan. Niet ver van de demonstratie in Madrid waren bij een tweede actie duizenden mensen bijeengekomen om te demonstreren tegen de onafhankelijkheid van Catalonië.

Crimineel minder snel vervroegd vrij

DEN HAAG — Het nieuwe Nederlandse kabinet wil dat criminelen met een celstraf minder snel vervroegd vrijkomen. Het kan straks nog wel, maar hooguit twee jaar en niet meer zo vanzelfsprekend. Vooral gedetineerden met lange celstraffen voor zware vergrijpen gaan dit merken.

Ingewijden bevestigen berichtgeving door *De Telegraaf* dat VVD, CDA, D66 en ChristenUnie afspraken hebben gemaakt over de vervroegde vrijlating. De ‘korting’ verandert van automatisch na twee derde van de celstraf ongeacht de totale lengte, naar maximaal

twee jaar eerder vrij. Dat betekent dat iemand met een celstraf langer dan zes jaar straks altijd langer vastzit. Op dit moment is het ook zo dat een veroordeelde na twee derde van de gevangenisstraf in principe vrijkomt, tenzij er heel goede redenen zijn om dit niet toe te staan. De partijen hebben afgesproken dat dit verandert en dat crimine-

len moeten aantonen dat ze de zogeheten voorwaardelijke invrijheidstelling verdienen. Het aanscherpen van de voorwaardelijke invrijheidstelling was een wens van de VVD en het CDA.

‘EU wil garanties van Labour over brexit’

LONDEN — De Europese Unie vreest de val van de Britse Conservatieve regering van premier Theresa May en overlegt daarom intensief met de Britse oppositiepartij Labour over de brexit. De Engelse krant *The Telegraph* berichtte vandaag dat de EU de garantie wil van Labourleider Jeremy Corbyn dat de onderhandelingen over de brexit niet voor niets zullen zijn geweest, als May’s regering valt voordat die zijn afgerond. Corbyn zou dan de behaalde resultaten moeten respecteren.

De bronnen in Brussel van de krant stellen dat na de Britse verkiezingen afgelopen zomer de contacten tussen de EU en Corbyns Labour op een hoger niveau zijn. Corbyn zelf en zijn buitenlandsspecialist Keir Starmer hebben bijvoorbeeld met EU-onderhandelaar Michel

Barnier, de vicevoorzitter van de Europese Commissie Frans Timmermans en andere topfiguren in Brussel gesproken. Labour behaalde in juni met 40 procent van de stemmen veel meer stemmen dan verwacht en May’s Conservatieven verloren. Voor een meerderheid in het parlement is, de ook in eigen gelederen onder vuur liggende, May sinds juni aangewezen op de steun van een kleine partij uit Noord-Ierland.

Motief schutter Las Vegas nog groot raadsel

LAS VEGAS — De FBI heeft via grote billboards het publiek in Las Vegas opgeroepen om tips te geven die kunnen helpen bij het onderzoek naar de dodelijke schietpartij deze week.

De FBI tast nog volledig in het duister waarom Stephen Paddock (64) vanuit een hotelkamer het vuur opende op de bezoekers van een muziekfestival. In tien minuten schoot hij 58 mensen dood en nog

eens bijna 500 mensen raakten gewond bij het grootste bloedbad uit de moderne Amerikaanse geschiedenis. Hoewel Islamitische Staat de aanslag heeft opgeëist, is er volgens de onderzoe-

kers geen enkele reden om aan te nemen dat de rijke Paddock banden had met deze terreurgroep. De FBI is er zeker van dat er geen tweede schutter in de hotelkamer was, toch sluit de dienst niet uit dat de schutter hulp heeft gehad bij de voorbereidingen, mede gezien de grote hoeveelheid wapens in de kamer en in zijn auto en tweede huis.

Burgers kunnen gestolen auto’s gaan opsporen

AMSTERDAM — Nederlandse burgers krijgen de mogelijkheid om de politie te gaan helpen bij het opsporen van gestolen auto’s. De politie werkt aan een ‘Pokémon-achtige’ app met de naam ‘Automon’, zegt korpschef Erik Akerboom in een interview met *De Telegraaf*.

“Burgers kunnen kentekens fotograferen en controleren of de wagen gestolen is. Of de burger wordt gevraagd in zijn omgeving te zoeken naar een specifiek kenteken. Bij een ‘hit’ kan de speurder punten krijgen.” De app is een van de projecten in het kader van de ‘politie van de toekomst’. Zo is de politie ook bezig met een app waarbij de hulp van

mensen bij het zoeken naar een vermiste persoon wordt geprofessionaliseerd. “Door goed in kaart te brengen waar al gezocht is, kan een gebied nog gericht worden uitgekamd”, aldus de korpschef. Verder komt er software die opvallend gedrag van politiemensen in de interne systemen moet opmerken, om zo het lekken van informa-

tie tegen te gaan. Akerboom laat daarnaast in de krant weten dat de wijze van DNA-afname bij verdachten gaat veranderen. Nu gebeurt dat met een wattenstaafje, maar dat wordt mogelijk een pleister in combinatie met nanotechnologie (waarbij gewerkt wordt met minuscule kleine deeltjes). De politie ondergaat ook personele veranderingen omdat de komende zes jaar 15.000 politiemensen met pensioen gaan. Om nieuwelingen sneller te laten instromen worden de opleidingen verkort.

Weinstein op non-actief na handtastelijkheden

NEW YORK — Hollywoodproducent Harvey Weinstein heeft zijn functie bij filmmaatschappij Weinstein Company tijdelijk neergelegd. Dat meldt *The New York Times*. Weinstein deed dat nadat diezelfde krant donderdag het verhaal naar buiten bracht dat de beroemde producent vrouwelijke medewerkers jarenlang lastig viel.

De filmmaatschappij heeft gisteren bekendgemaakt de beschuldigingen hoog op te nemen, er wordt een externe advocaat ingehuurd om onafhankelijk onderzoek te doen naar de gedragingen van Weinstein.

De producer heeft gisteren excuses gemaakt voor de

vele seksuele intimidaties die hij gedurende dertig jaar zou hebben begaan. Harvey Weinstein geldt in Hollywood als een van de meest invloedrijke producenten. Zo produceerde zijn bedrijf succesvolle films zoals *The King’s Speech*, *Pulp Fiction* en *Good Will Hunting*.

In het artikel van *The New York Times* spreken meerdere vrouwen over de handtastelijkheid van Weinstein, die acht vrouwen een financiële vergoeding betaalde om de zaken onder de pet te houden. Ook actrice Ashley Judd spreekt openlijk over haar ervaring met Weinstein en zijn ongewenste intimiteiten. Hij vroeg de actrice of zij naar hem wilde kijken terwijl hij zich zou douchen.

Resten journaliste Kim Wall gevonden

KOPENHAGEN — De Deense politie heeft lichaamsdelen gevonden van de onder mysterieuze omstandigheden omgekomen Zweedse journaliste Kim Wall. Het gaat om haar hoofd en benen.

Duikbotenmaker Peter Madsen wordt verdacht van de moord op de journaliste. Hij zou de stoffelijke resten in

stukken hebben gesneden en deze daarna de zee in hebben gegooid om de oorzaak en haar dood te verhullen. Wall werd op 11 augustus als vermist opgegeven toen ze niet terugkwam van een interview met Madsen. Haar naakte romp werd op 21 augustus in een baai bij Kopenhagen gevonden. Walls hoofd en ledematen waren spoorloos. De vondst daarvan was

gisteren, aldus de politie. De uitvinder Madsen is 12 augustus gearresteerd en wordt beschuldigd van moord op de dertigjarige Zweedse. Hij heeft verklaard dat de journaliste aan boord van zijn duikboot is overleden toen ze een zwaar luik van de boot op haar hoofd kreeg. Volgens de politie is de gevonden schedel intact en zijn er geen breuken gevonden.

STOP CLICKING AROUND!



YOUR VACATION STARTS AT MADURO TRAVEL



Maduro Travel is introducing a new
VACATION AND CRUISE HOTLINE

5 20 20 80

Let us help you create YOUR perfect vacation.
Make your vacation appointment now, our Experts are standing by.



T. (297) 5 20 20 80
W. www.madurotravelaruba.com
E. info@madurotravelaruba.com



Euro

Lager

AMSTERDAM — De beurs in Amsterdam is gisteren met verlies de handel uitgegaan. Elders in Europa waren ook overwegend lagere koersen te zien. Beleggers verwerkten een tegenvallend cijfer over de Amerikaanse arbeidsmarkt en hielden de ontwikkelingen rond de politieke crisis in Spanje in de gaten. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde een min van 0,6 procent op 539,90 punten. De MidKap zakte 0,4 procent tot 825,30 punten. Londen won 0,2 procent. Parijs daalde 0,4 procent en Frankfurt leverde 0,1 procent in. De hoofdindex in Madrid ging 0,4 procent omlaag. Het Catalaanse parlement wil maandag debatteren over de mogelijke onafhankelijkheid van de regio. Het Spaanse grondwettelijke hof heeft de zitting echter verboden.

Unilever verloor 1,3 procent en behoorde daarmee tot de grootste dalers in de AEX. De veiling van de margarinetak van het levensmiddelenconcern heeft volgens persbureau *Reuters* tot dusver vooral belangstelling gewekt van investeringsmaatschappijen. Spelers uit de levensmiddelenbranche zelf zien af van een overnamebod. Digitaal beveiligder Gemalto stond bovenaan met een plus van 1,5 procent. Hekkensluiter in de MidKap was bodemonderzoeker Fugro met een min van 2,8 procent. Beursintermediair Flow Traders ging aan kop met een winst van 2,6 procent. Bij de kleinere bedrijven kreeg Brunel er 3,7 procent bij.

In Londen daalde easyJet 1,6 procent. De Britse luchtvaartmaatschappij zag de winst het afgelopen boekjaar verder afnemen. Ryanair zakte in Dublin 2,5 procent. De Ierse prijsvechter heeft zijn piloten loonsverhoging beloofd en meer baanzekerheid. De euro was 1,1730 dollar waard, tegen 1,1710 dollar een dag eerder.

Wall Street

Vlak

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York lieten gisteren geen grote koersuitslagen zien na de recordopmars van de afgelopen tijd. Beleggers verwerkten het maandrapport van de Amerikaanse overheid over de arbeidsmarkt. Daaruit bleek dat verwoestingen als gevolg van orkanen de werkgelegenheid in september hebben gedrukt. De toonaangevende Dow-Jonesindex eindigde nagenoeg onveranderd op 22.773,67 punten. De bredere S&P 500 zakte 0,1 procent tot 2549,33 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq steeg 0,1 procent tot 6590,18 punten.

Het aandeel Costco Wholesale dook 6 procent in het rood vanwege tegenvallende kwartaalcijfers. Het groothandelsbedrijf boekte meer winst dan analisten hadden voorzien, maar de omzet voldeed niet aan de verwachtingen. Ook de ontwikkeling van het aantal pashouders viel de kenners tegen.

De exploitant van datacenters Switch maakte zijn debuut op Wall Street. Beleggers zagen het wel zitten met Switch en de koers sprong bijna 23 procent omhoog. Het technologiebedrijf haalde met de beursgang 531 miljoen dollar op. Een vat Amerikaanse olie kostte 2,9 procent minder op 49,30 dollar. De prijs van Brentolie zakte 2,5 procent tot 55,59 dollar per vat.

Werkgelegenheid VS daalt door orkanen

WASHINGTON — De werkgelegenheid in de Verenigde Staten is in september voor het eerst in zeven jaar gedaald. Dat komt doordat veel bedrijven in de zuidelijke staten Texas en Florida kampten met de naweeën van zware tropische stormen of orkanen.

Er gingen in 's werelds grootste economie de afgelopen maand per saldo 33.000 arbeidsplaatsen verloren. Een maand eerder kwamen er nog een herziene 169.000 banen bij. Eerder was een stijging van 156.000 banen gemeld. Economen rekenden voor september gemiddeld op een aanwas van 80.000 banen. Dat zou al veel minder zijn geweest dan de gemiddelde groei van 172.000 banen per maand over het afgelo-

pen jaar. Ondanks de daling van de werkgelegenheid nam ook het aantal werklozen af. Vorige maand stond 4,2 procent van de Amerikaanse beroepsbevolking ongewild langs de zijlijn, tegen 4,4 procent in augustus. Dat is het laagste percentage sinds 2001. Het statistisch bureau van het ministerie van Arbeid merkt op dat het werkloosheidscijfer veel minder sterk beïnvloed is door het slechte weer dan

de banengroei.

De orkanen Harvey en Irma lieten een spoor van vernieling achter in respectievelijk Texas en Florida. Veel mensen in die relatief dichtbevolkte staten konden niet gaan werken, omdat hun werkplek door het natuurgeweld zwaar beschadigd of onbereikbaar was. Met name in de horeca zaten veel mensen tijdelijk noodgedwongen thuis. Zij waren niet werkloos, maar golden evenmin als werkenden.

Economen gaan ervan uit dat het effect van de orkanen van voorbijgaande aard is en dat de arbeidsmarkt

de komende maanden een sterk herstel laat zien. Het is daarom maar de vraag welke conclusies de Federal Reserve, de koepel van centrale banken, aan de cijfers verbindt. Doorgaans heeft het banenrapport grote invloed op het rentebeleid van de Fed.

Kenners van ING zien in de op het eerste gezicht zwakke cijfers zelfs elementen die een renteverhoging door de Fed in december waarschijnlijker maken. Zij wijzen met name op een sterker dan verwachte stijging van het gemiddelde uurloon. Sinds november 2008 gingen de lonen niet meer zo sterk omhoog.

Caixabank vertrekt uit Catalonië



Foto: AFP

De Caixabank verplaatst zijn juridische basis naar Valencia.

BARCELONA — De Spaanse Caixabank neemt stappen om de juridische vestigingsplaats te verplaatsen uit de regio Catalonië naar Valencia. Het bestuur van de bank heeft ingestemd met dat besluit in verband met de politieke onrust rond de regio.

Caixabank is de op twee na grootste bank van Spanje en gemeten naar markt-

waarde het meest waardevolle bedrijf van Catalonië. Ook de Catalaanse branche-

genoot Banco Sabadell, de op vier na grootste bank van Spanje, heeft aangekondigd de juridische basis te verhuizen. Sabadell gaat naar Alicante.

Het hoofdkantoor van Caixabank blijft wel in Barcelo-

na. De bank heeft ongeveer 5000 vestigingen in heel Spanje, waarvan ongeveer een kwart in Catalonië. Volgens de bank is het 'de prioriteit van elke financiële instelling om de belangen van klanten, werknemers en aandeelhouders te waar-

borgen'.

Ook andere bedrijven in Catalonië zouden voorbereidingen treffen om de juridische basis te verplaatsen, met het oog op een mogelijke afscheiding van de regio van Spanje.

Hoge official Ryanair weg na roosterchaos

DUBLIN — De operationele directeur Michael Hickey van Ryanair stapt aan het einde van de maand op. Hij is de eerste directeur die het veld moet ruimen na de roosterchaos bij de Ierse luchtvaartmaatschappij.

Ryanair heeft in september en oktober bij elkaar 2100 vluchten moeten schrappen

omdat het de roosters voor het vliegende personeel niet rond kon krijgen. Ook de

komende maanden gaat een deel van de geplande vluchten niet door. Honderdduizenden reizigers zijn daarvan de dupe.

Hickey werkt dertig jaar bij Ryanair. Hij was tot eind

'G20 moet werken aan duurzaamheid van groei'

WASHINGTON — In de G20, de verzameling van 's werelds belangrijkste economieën, moet nog meer worden gedaan om te zorgen dat de economische groei van nu ook in de toekomst doorzet. "De duurzaamheid van de groei is nog niet gegarandeerd", staat in een nieuw rapport van het Internationaal Monetair Fonds (IMF).

In China zijn bijvoorbeeld nog belangrijke hervormingen nodig, zoals het vergroten van het sociale vangnet en het terugbrengen van importbarrières. Daardoor zal de economische groei in China wel wat vertragen, maar het resultaat is dan wel van meer stabiele aard. Voor wat betreft Europa en veel ontwikkelde economieën wijst het IMF op tekenen van onvoldoende vraag, op de relatief lage inflatie en oplopende schulden. Bij opkomende landen vormen de lage grondstofprijzen en in-

terne problemen de grootste uitdagingen. De G20 is na de financiële crisis wel de goede weg ingeslagen. Maar dat is nog niet voldoende, vindt het IMF. Op speciaal verzoek van de G20 heeft het fonds dan ook diverse aanbevelingen op een rijtje gezet. Het is vooral belangrijk dat er internationaal wordt samengewerkt en protectionisme wordt tegengegaan. Bij een gezamenlijke aanpak van de problemen is er volgens het IMF zelfs meer economische groei mogelijk

in de negentien G20-landen én de Europese Unie dan in bestaande prognoses is voorzien.

De aanbevelingen verschillen overigens wel erg per land. Zo is Duitsland gebaat bij het opkrikken van de overheidsinvesteringen. In Turkije, Indonesië, India en Brazilië zouden juist buffers opgebouwd moeten worden. China is een beetje een geval apart omdat het land zich in rap tempo aan het omvormen is van vooral op de export gerichte economie naar een land met een sterke binnenlandse consumptie. Nederland maakt, anders dan bijvoorbeeld Duitsland, Italië en Frankrijk, in directe zin geen deel uit van de G20. Nederland is wel binnen de groep vertegenwoordigd via de EU.

Uitkeringsontvanger kan of wil vaak niet werken

DEN HAAG — Ruim de helft van de uitkeringsontvangers die vorig jaar niet werkten, kon of wilde ook niet werken. Dat heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) uitgezocht op basis van nieuwe cijfers, die op verzoek van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid zijn gemaakt.

Nederland telde vorig jaar 1,1 miljoen niet-werkenden van 15 tot 65 jaar met een sociale uitkering. Van deze groep gaf 54 procent aan niet te kunnen of willen werken. Het gaat dan voornamelijk om mensen met een arbeidsongeschiktheidsuitkering. Daarvan zei een ruime meerderheid niet in staat

tot werk te zijn. Van de niet-werkende bijstandsontvangers wilde of kon 47 procent niet werken. In de WW wilden de meeste mensen wel opnieuw aan de slag.

Naast de 1,1 miljoen mensen met een uitkering die niet werkten, waren er ook nog 363.000 mensen met een uitkering die in 2016 wel werkten. Dit gaat dan bijvoorbeeld om mensen die meerdere banen hadden en één baan kwijt zijn geraakt en daarvoor een WW-uitkering ontvangen. Ook kunnen mensen die gedeeltelijk arbeidsongeschikt zijn verklaard in deeltijd werken.

'HelloFresh gaat deze maand naar beurs'

FRANKFURT — De bezorger van maaltijdboxen HelloFresh is van plan in de tweede helft van deze maand naar de beurs te gaan. Dat melden ingewijden aan persbureau *Bloomberg*.

HelloFresh is grotendeels in handen van de Duitse investeerder Rocket Internet. HelloFresh wacht nog op de kwartaalcijfers die beleggers van de groei van het bedrijf moeten overtuigen voordat de aankondiging van een beursgang bekend wordt gemaakt. De waardering zou liggen tussen 1,5 tot 2 miljard euro. Overigens moet het definitieve besluit voor een beursgang nog gemaakt worden, aldus de bronnen.

In het najaar van 2015 werd ook al aangekondigd dat HelloFresh een gang naar de aandelenmarkt zou maken, maar dat werd later afgeblazen. Dat hield naar verluidt verband met zorgen over de interesse bij beleggers. Destijds werd aan HelloFresh een waardering gegeven van 2,6 miljard euro.

AMIGOE

Bezoek onze website

www.amigoe.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
6-Oct				6-Oct			
DOW JONES	22773.67	+0.01%		AEX	539.90	-0.55%	
S&P 500 INDEX	2549.33	-0.11%		ARCELMITTAL	22.77	-0.94%	
NASDAQ	6590.18	0.07%		AEGON NV	4.76	0.06%	
AMAZON.COM INC	989.58	0.89%		KONINKLIJKE AHOL	15.84	-0.85%	
APPLE INC	155.30	-0.06%		AKZO NOBEL	78.37	-0.28%	
BAIDU INC-SP ADR	247.69	0.99%		ASML HOLDING NV	143.40	-0.14%	
BERKSHIRE HATH-B	187.43	0.17%		DSM (KONIN)	69.45	-0.66%	
BOEING CO/THE	258.58	-0.12%		HAL TRUST	163.07	-0.04%	
CITIGROUP INC	75.64	-0.11%		HEINEKEN NV	84.50	-0.24%	
COCA-COLA CO	45.49	-0.07%		ING GROEP NV	15.72	0.35%	
COSTCO WHOLESALE	157.08	-5.97%		KPN (KONIN) NV	2.94	0.55%	
WALT DISNEY CO	100.07	-0.04%		KONINKLIJKE PHIL	34.98	-0.85%	
3D SYSTEMS CORP	13.47	-1.82%		RANDSTAD HOLDING	52.22	-0.70%	
EBAY INC	38.81	-0.46%		RELX NV	18.36	-0.14%	
FACEBOOK INC-A	172.23	0.58%		ROYAL DUTCH SHA	25.68	-1.23%	
GENERAL ELECTRIC	24.39	-0.61%		TOMTOM	9.33	-0.70%	
ALPHABET INC-A	993.64	0.89%		TOTAL SA	45.56	-0.39%	
HP INC	20.58	1.13%		UNILEVER NV-CVA	50.11	-1.34%	
HOME DEPOT INC	165.85	-0.16%		W.P. STEWART HOL	409.11	0.44%	
INTEL CORP	39.63	0.25%		SCOTIABANK FUNDS			5-Oct
JOHNSON&JOHNSON	133.22	0.02%		MONEY MARKET	13.1232	0.00%	
MICROSOFT CORP	76.00	0.04%		US DOLLAR BOND	2.6588	-0.09%	
PROCTER & GAMBLE	92.33	0.33%		GLOBAL GROWTH	3.2117	0.36%	
ROYAL DUTCH-ADR	60.15	-1.44%		US GROWTH	15.6677	0.79%	
STARBUCKS CORP	55.17	1.04%		CANADIAN GROWTH FUNDS	2.7934	-0.13%	
TWITTER INC	17.85	-2.19%		FUNDS			5-Oct
WAL-MART STORES	79.00	-0.52%		BGF CONT EUR FLEX	29.08	-0.92%	
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMKT BOND	18.27	-0.05%	
ALERIAN MLP -AMLP	11.40	-0.28%		BGF FIX INC GBL OP	13.96	0.07%	
ISH GBL HY BD - GHVY	51.07	0.18%		BGF GBL ALLOCATION	55.78	-0.10%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	88.40	-0.15%		BGF USD CORE BOND	16.96	-0.24%	
ISH SELECT DIV - DVM	94.04	-0.39%		BGF USD HYIELD BND	32.15	0.09%	
ISH MSCI EMTK - EEM	45.63	-0.50%		TEMPLETON GBL BND	25.19	0.00%	
ISH MSCI PAC - EPP	46.24	-0.11%		TEMPLETON ASIAN SM	51.85	0.25%	
ISH RUSSELL - IWV	151.17	-0.09%		CURRENCIES			6-Oct
ISH S&P 500 - SPY	145.35	0.04%		YEN/USD	112.6500	0.00%	
ISH EUROPE - IEV	48.75	-0.09%		EUR/USD	1.1730	0.00%	
POWERSHARES DB C	147.66	0.14%		CAN/USD	1.2529	0.00%	
POWERSHARES DBX	15.23	-1.55%		GBP/USD	1.3066	0.00%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.17	-0.17%		COMMODITIES			6-Oct
SPDR S&P MID 400	330.59	-0.10%		Oil WTI	49.25	-0.03%	
SPDR S&P 600 SMA	131.73	-0.15%		GOLD	1276.60	0.00%	
VANGUARD REIT - VNO	83.30	-0.32%		SILVER	16.8185	0.00%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	55.01	-0.18%		WHEAT	443.5000	0.62%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Wapenhandel via dark web opgerold

Een 24-jarige Spanjaard is opgepakt omdat hij wapens verkocht via het dark web, het verborgen deel van internet. De man uit Pamplona leverde alleen dit jaar al vuurwapens en munitie aan meer dan dertig klanten in elf landen. Zes kopers zijn opgepakt in Duitsland, Spanje, Zweden en Cyprus.

De man verkocht de wapens vooral via de geheime

marktplaats AlphaBay. Volgens de Europese politieorganisatie Europol waren twee kopers betrokken bij moorden. Een andere klant gebruikte het gekochte wapen om zelfmoord te plegen. AlphaBay werd in juli opgeheven door Justitie in de Verenigde Staten, Canada en Thailand. De site was de opvolger van Silk Road, die in 2013 werd gesloten door de FBI.

Onderzoek naar nut preventief dotteren



Wetenschappers van het Radboudumc gaan onderzoeken of preventief dotteren bij een acuut hartinfarct leidt tot minder sterfte en zorgkosten. Nu wordt alleen het afgesloten bloedvat gedotterd als iemand bij de cardioloog belandt met een infarct. In een later stadium worden ook de andere bloedvaten met vernauwingen gedaan.

Volgens het universitair ziekenhuis zijn er aanwijzingen

dat het beter is om bij een acuut hartinfarct ook direct de bloedvaten met vernauwingen te dotteren. "Het kan waarschijnlijk veel zorgkosten en met name onzekerheid voor de patiënt wegnemen als we tijdens de eerste behandeling alle bloedvaten kunnen behandelen die een belangrijke afwijking vertonen", zegt Robin Nijveldt, cardioloog bij het Radboudumc. Het Radboudumc ontvangt een subsidie van in totaal 7 miljoen euro.

Hart- en vaatziekten zijn al jaren doodsoorzaak nummer twee in Nederland en bij vrouwen zelfs nummer één. Per jaar worden ongeveer 33.000 mensen opgenomen in het ziekenhuis met een hartinfarct.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Australiërs leveren 51.000 vuurwapens in



Inwoners van Australië hebben sinds juli van dit jaar 51.000 illegale vuurwapens vrijwillig ingele-

verd bij de overheid. Volgens minister-president Malcolm Turnbull is dat een kleine 20 procent van

alle naar schatting 260.000 stuks die in het land in omloop zouden zijn. Vandaag eindigde een

amnestieperiode van drie maanden waarin Australiërs straffeloos illegale wapens konden inleveren. Onder de ingeleverde wapens bevonden zich veel historische exemplaren, maar ook een raketwerper en een zelfgemaakt machinegeweer.

De actie werd gehouden omdat enkele wapens de afgelopen jaren gebruikt zijn bij door IS-geïnspireerde aanslagen in het land. Australië kent een strenge wapenwet. Die wet werd ingesteld na een bloedige schietpartij in 1996 in Tasmanië waarbij 35 doden vielen. Volgens Turnbull is het daarom vrijwel uitgesloten dat het land een drama zou meemaken zoals deze week in het Amerikaanse Las Vegas. Daar schoot Stephen Paddock met tientallen automatische vuurwapens 58 mensen dood en verwondde er honderden.

Storm Xavier kost ook 18 flamingo's het leven



De storm Xavier heeft in Duitsland niet alleen aan minstens zes mensen het leven gekost, ook achttien flamingo's in de dierentuin van Berlijn verloren het leven door het natuurgeweld. Volgens Duitse media kwamen de dieren om door takken die van de bomen braken.

De dierentuin had, voordat Xavier donderdag overtrok, tachtig flamingo's. De zoo wilde de dieren uit voorzorg naar de stallen brengen maar de dieren lieten zich niet zomaar dwingen. Normaal duurt het enkele dagen voordat de zeer gevoelige dieren in de stallen zijn.

"Wij zijn erg bedroefd dat we ondanks voorzorgsmaatregelen dieren hebben verloren", aldus de dierentuin.



Mensen

45 jaar getrouwd



Op deze feestelijke dag, 45 jaar geleden, beloofden Julie La-Nooy en Andre Alberga elkander trouw. Vandaag viert de familie Alberga hun liefde. Veel liefs, Tamara, Candy, Isis, Zen, Siesja en Wayne.

Oude presidentsfoto brengt ruim drie ton op

Een bijna 175 jaar oude foto van de voormalige Amerikaanse president John Quincy Adams, zittend op een stoel, heeft op een veiling van Sotheby's in New York 360.500 dollar opgebracht (308.000 euro). Adams was in de periode 1825-1829 de zesde president van de VS. De afbeelding die donderdag onder de hamer kwam, dateert uit 1843. Adams was

toen 76 jaar. Phillip Haas maakte de plaat in Washington. Het is voor zover bekend de oudste foto van een Amerikaanse ex-president. Het veilinghuis schatte de waarde van de unieke opname, afkomstig uit een privéverzameling, op 150.000 à 250.000 dollar. Vier geïnteresseerde bidders drevden de prijs op. Wie de nieuwe eigenaar is, bleef onbekend.

Maan had dampkring



De maan heeft lang geleden een dampkring gehad, net als de aarde. Die atmosfeer ontstond meer dan 3 miljard jaar geleden en bestond ongeveer 70 miljoen jaar, maar vervloog uiteindelijk. De gassen verdwenen in de ruimte. Wetenschappers van de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA trekken die conclusie na onderzoek op maanrotsen. Die zijn door maanwandelaars mee-

genomen naar de aarde. De rotsen zijn gemaakt van basalt en gevormd door oude vulkanen op de maan. Die vulkanen zijn nu gedoofd, maar barstten veel uit toen de maan nog jong was. Lava stroomde over het oppervlak van de maan en de vulkanen vulden de atmosfeer met onder meer koolstofdioxide, zwavel en water. Sporen daarvan zijn terug te vinden in de maanrotsen.

De atmosfeer was 3,5 miljard jaar geleden op zijn dikst. Hij was toen dichter dan de dampkring van Mars nu, maar het is ongeveer 100 keer dunner dan de lucht die wij inademen. Een deel van de waterdamp is mogelijk terechtgekomen bij de noordpool en de zuidpool van de maan. Daar is het nu misschien nog steeds te vinden, als ijs en water onder het oppervlak.

Buckles

By David Gilbert



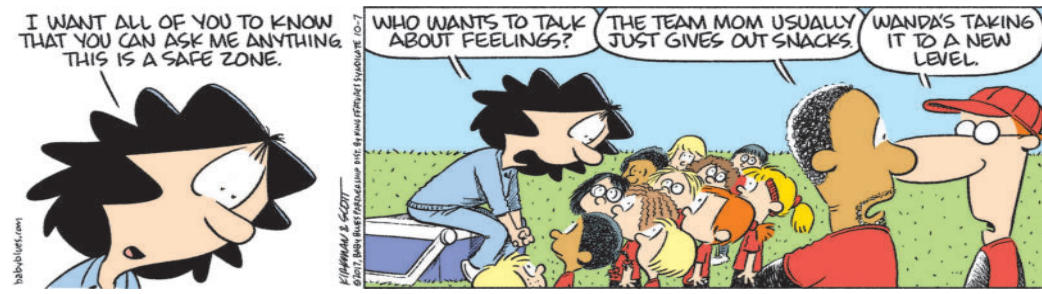
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

1e zege Jong Oranje in EK-kwalificatie



Foto: Voetbalprimeur

DOETINCHEM — Jong Oranje heeft gisteren de eerste overwinning behaald in de kwalificatiereeks voor het EK van 2019 in Italië. De ploeg van bondscoach Art Langeler versloeg Jong Letland op De Vijverberg in Doetinchem met 3-0. De Nederlandse beloften drukten het krachtsverschil voor rust uit in doelpunten van Oussama Idrissi, uitblinker Steven Bergwijn en Bart Ramselaar (strafschop). In de tweede helft verzuimde Jong Oranje het doelsaldo verder op te krikken.

Jong Oranje was de EK-kwalificatie vorige maand begonnen met een hoopvol gelijkspel tegen het sterke Engeland (1-1), maar een paar dagen later liet de ploeg van Langeler zich aftroeven door Schotland (0-2). Winst op de Letse beloften was daarom vereist om niet al vroeg in de kwalificatiereeks het uitzicht op het EK te zien ver-

troebelen.

Langeler stuurde twee debutanten het veld in: doelman Justin Bijlow van Feyenoord en Justin Kluivert. De Ajacied vormde een beweeglijke en gevaarlijke voorhoede met Bergwijn en Idrissi. Jong Oranje creëerde in de openingsfase kans op kans en kreeg in de zeventiende

minuut wat hulp van de Letse doelman, die een schot van Idrissi door zijn vingers liet glippen (1-0). Bergwijn was in de 35e minuut het eindstation van een vloeiende aanval. De PSV'er, die als beweeglijke spits bij nagenoeg alle gevaarlijke momenten was betrokken, nam een lage voorzet van linksback Thomas Ouwejan in het strafschopgebied aan en schoot uit de draai raak.

Nog voor rust werd het 3-0 door Ramselaar, die mocht aanleggen vanaf elf meter nadat een schot van Riechedly Bazoer op de uitgestoken hand van de Letse aanvoerder was beland.

Langeler haalde al vroeg in de tweede helft Bergwijn naar de kant, ongetwijfeld met het oog op de uitwedstrijd dinsdag tegen Oekraïne. Met Sam Lammers in de punt van de aanval ging Jong Oranje tevergeefs op zoek naar meer doelpunten. De thuisploeg ontsnapte aan een tegentreffer na geklungel achterin van aanvoerder Jeremiah St. Juste.

“We hebben onszelf in de tweede helft tekortgedaan”, erkende St. Juste. “De focus was een beetje weg. Maar dat neemt niet weg dat dit een hartstikke belangrijke overwinning is. Dit hadden we nodig.”

Nadal is Dimitrov in Peking nu wel de baas

PEKING — Rafael Nadal heeft de finale bereikt van het tennistoernooi in Peking. De nummer één van de wereld bedwong de als derde geplaatste Bulgaar Grigor Dimitrov in drie sets: 6-3, 4-6, 6-1. Hij speelt in de eindstrijd tegen de winnaar van het duel tussen de Australiër Nick Kyrgios en de Duitser Alexander Zverev.

Nadal had in de eerste set aan een break in de vierde game voldoende. In de twee-

de set leverde Dimitrov met een zijn eerste servicegame in, maar hij knokte knap te-

rug. In de zesde game kwam hij op gelijke hoogte (3-3) waarna hij in de tiende game Nadal nog eens verraste. De fysiek en mentaal sterke Spanjaard nam daarna het initiatief weer over (4-0) en speelde de partij professioneel uit.

Voor Nadal was het zijn negende zege in het tiende duel

met Dimitrov. Zijn enige nederlaag tegen de nummer acht van de wereld kwam vorig jaar tot stand, uitgerend in Peking in de kwartfinale. In de halve finales begon dit jaar op het Australian Open in Melbourne bleef de 31-jarige Spanjaard in een slopende vijfsetter Dimitrov maar net de baas.

Debutante Hurd pakt wereldtitel meerkamp

MONTREAL — De Amerikaanse Morgan Hurd heeft de wereldtitel veroverd op de meerkamp bij de WK turnen in Montreal. Hurd stootte op het laatste onderdeel vloer de Canadese Ellie Black van de eerste plaats. De 22-jarige routinier gaf na vier toestellen een tiende punt toe op de zestienjarige Hurd. Het brons was voor een andere WK-debutante, de Russin Elena Eremina.



Foto: Mirna Penagos/AP

Morgan Hurd

Hurd is de opvolgster van Simone Biles. De Amerikaanse was wereldkampioen in 2013, 2014 en 2015 en werd vorig jaar in Rio ook olympisch kampioen. Ze heeft een jaar pauze genomen. De Roemeense Larisa Iordache, de afgelopen twee WK's goed voor zilver en brons, had zich dinsdag, nog voor de kwalificaties be-

gonnen, geblesseerd aan een achillespees. Kort voor de finale moest ook Ragnar Smith afzeggen. De Amerikaanse, tweede achter de Japanse Mai Murakami in de kwalificaties, had zich kort voor de finale in de warming-up voor sprong, geblesseerd aan haar enkel. Murakami, tweevoudig allroundkampi-

oene van haar land, werd vierde op een tiende punt van Eremina.

Hurd was als zesde in de finale beland en was de enige van de toppers die zichzelf overtrof ten opzichte van de kwalificaties. Dat was te danken aan haar afsluitende vloeroefening, die een score van 13,733 opleverde.

Het was genoeg om Black, door de 10.000 toeschouwers in het Olympisch Stadion van Montreal meteen na haar oefening al toegelicht als winnares, te passeren. De Canadese, vorig jaar vijfde in de olympische meerkampfinale, zag 13,433 oplichten op het scorebord. Het was niet genoeg voor goud.

Oranje moet winnen, liefst met grote cijfers 11 landen zeker van WK

MOSKOU — Met Spanje erbij is het aantal gekwalificeerde landen voor het WK voetbal in Rusland gisteren op elf gekomen. De Spanjaarden gaan voor de vijftiende keer naar het mondiale eindtoernooi. Het Zuid-Europese land veroverde in 2010 de wereldtitel, door Oranje in de finale in Johannesburg via een verlenging te verslaan (0-1).

Brazilië was in maart het eerste land dat zich wist te kwalificeren voor het WK in Rusland, dat als gastland automatisch is geplaatst. Na Brazilië volgden Iran, Japan, Mexico, België, Zuid-Korea, Saudi-Arabië, Duits-

land, Engeland en gisteren Spanje. Aan het WK mogen 32 landen meedoen.

Het Nederlands elftal, al drie keer verliezend finalist, moet vandaag winnen van Wit-Rusland om de kan-

sen op kwalificatie in leven te houden, liefst met veel doelpunten verschil. Oranje maakt alleen nog kans op deelname aan het WK van volgend jaar als het in de laatste twee groepswedstrijden een achterstand van drie punten en zes doelpunten goedmaakt op Zweden, dat dinsdag op bezoek komt in de ArenA. De wedstrijd is om 14.45 uur begonnen. De uitslag van de wedstrijd was bij het ter perse gaan van deze krant nog niet bekend.

Halep met zege in Peking nieuwe nummer 1

PEKING — Simona Halep heeft zich in Peking verzekerd van de eerste plaats op de nieuwe wereldranglijst, die maandag uitkomt. De als tweede geplaatste Roemeense tennisster versloeg in de halve finales Jelena Ostapenko uit Letland, de nummer negen van de plaatsingslijst.

Halep zegevierde met 6-2, 6-4. Daarmee neemt ze de koppositie in het mondiale klassement over van de Spaanse Garbiñe Muguruza, die in Peking al in de eerste ronde moest afhaken wegens ziekte. Ze voerde een maand de tennisranglijst aan.

Halep is de 25e tennisster, sinds de introductie van de wereldranglijst in 1975, die de koppositie bereikt. Ze is de eerste speelster uit Roemenië die zich nummer 1 mag noemen. Eerder dit jaar hadden ook de Duitse Angelique Kerber, de Amerikaanse Serena Williams en de Tsjechische Karolina Pliskova de topositie in handen.

Halep (26) miste eerder dit jaar in de finale van Roland Garros al een kans om de eerste plek te pakken. Ze verloor in Parijs van Ostapenko, een nederlaag die ze vandaag in Peking overtuigend goedmaakte. Halep plaatste zich voor de vijfde keer dit seizoen voor de finale van een WTA-toernooi.



Foto: AFP / Greg Baker

Simona Halep ontving na afloop van haar wedstrijd tegen Ostapenko een boeket bloemen in de vorm van het nummer '1'.

Alleen in Madrid veroverde ze de titel, haar vijftiende tot dusver.

Halep staat sinds januari 2014 in de top tien van de

wereldranglijst. Ze speelt morgen in de finale in Peking tegen de winnares van het duel tussen Caroline Garcia uit Frankrijk en Petra Kvitova uit Tsjechië.

Pole voor Hamilton, 5e tijd Verstappen

SUZUKA — Lewis Hamilton heeft zich verzekerd van poleposition voor de Grote Prijs van Japan morgen op het circuit van Suzuka. De Britse leider in de WK-stand reed tijdens de derde kwalificatie de beste tijd. Het is de eerste keer dat de Formule 1-coureur van Mercedes van de eerste startplek kan beginnen in Suzuka. Voor Hamilton was het zijn 71e poleposition in zijn loopbaan en zijn tiende in dit seizoen.

Max Verstappen, die vorig weekeinde de GP van Maleisië won, kwalificeerde zich met de vijfde tijd. Zijn Australische teammakker Daniel Ricciardo was als nummer vier net iets sneller. Door een gridstraf voor de Fin Valtteri Bottas, die in zijn Mercedes de tweede tijd reed, schuiven beide coureurs van Red Bull zondag nog een plaatsje op in de startrij. Door de straf van Bottas, die door een vroegtijdige montage van een nieuwe versnellingsbak morgen vijf plaatsen

terug moet in de startopstelling, begint Sebastian Vettel als nummer twee aan de GP van Japan. De Duitser was in zijn Ferrari ruim 0,4 seconde langzamer dan Hamilton, die de snelste rondetijd ooit op Suzuka liet noteren: 1.27,319 tegen 1.27,791. Vettel staat in de WK-stand 34 punten achter op zijn Britse rivaal, met nog vijf races te gaan.

Verstappen was zowel in de eerste als tweede kwalificatie nog iets sneller dan Ricciardo. In het beslissende

deel was de Australiër echter een fractie beter: 1.28,306 tegen 1.28,332. Daarmee gaven de twee bolides van Red Bull ongeveer 1 seconde toe op Hamilton. Verstappen was duidelijk niet tevreden over de prestaties van zijn auto. Hoofdschuddend reageerde hij op de resultaten. “Het was redelijk oké, maar evengoed te langzaam”, liet de twintigjarige Limburger bij Ziggo Sport weten. “Het is voor nu het beste wat we ervan konden maken. Ik zat niet lekker in mijn ritme. Aan die gridstraf van Bottas heb ik niet gedacht. Ik richt me altijd op mezelf, ik wil gewoon zo hard mogelijk rijden. Maar als je in de kwalificatie 1 seconde tekort komt, denk ik niet dat we zondag in de race voor de overwinning kunnen gaan vechten.”

Williams kijkt rond, Massa mag hopen

SEPANG — Het Formule 1-team van Williams geeft Robert Kubica en Paul di Resta de kans zich te bewijzen. De Britse renstal heeft nog een stoeltje vrij voor het volgende seizoen en de Poolse coureur Kubica en Di Resta, de Schotse reserverijder van Williams, mogen de komende weken testen in een bolide uit 2014. De Canadees Lance Stroll is al verzekerd van een plekje in 2018.

De pas achttienjarige Canadees heeft zich in zijn eerste jaar in de koningsklasse van de autosport na een problematische start goed ontwikkeld. Stroll eindigde in Azerbeidzjan zelfs op het podium

(derde) en reed al 32 punten bij elkaar, bijna net zoveel als zijn gelouterde teamgenoot Felipe Massa (33 punten). De Braziliaan had na het vorige seizoen afscheid genomen van de Formule 1,

maar stapte alsnog weer in bij Williams toen Valtteri Bottas verhuisde naar Mercedes. De 36-jarige Massa rijdt mogelijk volgend jaar ook weer voor Williams, al bekijkt de renstal meerdere opties. “Natuurlijk staat Felipe heel, heel hoog op ons lijstje”, zei directeur Paddy Lowe. “Maar we kijken ook rond, om te zien wat de beste optie is om het team verder te helpen.”